Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt bezorgd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[*Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.*—VIRGIL.]

DEEL XV. VRYDAG DEN 23 AUGUSTUS 1844 No. 912

VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

NABY KOEBERG,

In de Afdeeling van Stellenbosch.

In den Insolventen Boedel van PIETER HENDRIK WOUTERSEN NEETHLING.

OP DINGSDAG,

Den 3de September aanstaande,

TEN 11 URE 's VOORMIDDAGS,

Zal worden verkocht, op de plaats zelve,

IN EEN PERCEEL,

EEKER GEDEELTE VAN DE PLAATS "MIDDELBURG," NU GENAAMD,

"MIDDELBURG,"

GELEGEN NABY KOEBERG,

In de Afdeeling Stellenbosch,

GEZAMENLYK met een stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, rondom de bovengemelde plaats *Middelburg*; alsmede een ander stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, genaamd *Jan Bevers Fontein*, gelegen als boven, in het Paardenberg Plein, groot, per rest, 35 morgen, 467 kwadraat roeden Eigendoms, en 1018 morgen en 433 kwadraat roeden Eeuwigdurend Erfpachtland.

De bovengemelde Plaats—voorzien van een gerryfyk Woonhuis, vertrekken voor Dienstboden, Smidswinkel, Stal, Wagenhuis, en andere Buitengebouwen, en uitgestrekte Zaai- en Weilanden besaittende,—is voorzeker eene der beste KOORNPLAATSEN in de geheele afdeeling.

Dezelve is thans bezaaid met omtrent 15 mudden Koorn, 20 dito Haver, 2½ dito Garst, 1½ dito Rog, en eene kleine hoeveelheid Garst voor Groen Voeder.

Bovengemeld Eigendom zal eerst by OPBOD ALLEEN, ZONDER STRYKGELD, opgeveild worden,—onderworpen aan een zeker Huurkontrakt, gesloten tusschen den Insolvent en den Heer J. M. LOUW, Az. op den 15 Maart 1837, en laatstelyk vernieuwd op den 15 Maart 1843, voor den tyd van drie jaren; ten einde daardoor te weten te komen of het Eigendom genoegzaam haalt om de verbandhouders te betalen, in welk geval de verkooping bindende zal beschouwd worden op den kooper; moetende de Huur tot den 15den September 1844, worden betaald aan de Curatoren. Maar, ingeval hetzelve niet genoegzaam haalt om de verbandhouders te betalen, zal het Eigendom opgeveild worden zonder het kontrakt, by OPBOD EN AFSLAG, MET STRYKGELD, zoo als tot Hiertoe binnen deze kolonie het gebruik is geweest; in welk laatste geval de Huurder toegelaten zal worden het voorregt van gezegd kontrakt te blyven genieten tot den 15den Maart 1845; zullende de Huur tot den 15 September 1844, aan de Curatoren moeten worden betaald, en van dien datum tot den 15den Maart 1845, aan den Kooper.

Indien het Eigendom, op laatstgemelde wyze verkocht wordende, echter niet meer haalt dan de som welke voor hetzelve geboden is, toen het op eerstgemelde wyze werd opgeveild, zal de eerste verkoop beschouwd worden als finaal bindende te zyn op den eersten kooper.

De verdere Koopkonditien kunnen vernomen worden op des Meesters Bureau, Kaapstad, op dat van den Resident Magistraat, Stellenbosch, en ten Kantore van den eersten Ondergeteekenden, waar de Erfgrondbrieven, Kaarten, en bovengemeld Kontrakt mede kunnen gezien worden.

TERZELFDER TYD EN PLAATS,

ZAL MEDE VERKOCHT WORDEN,

AL HET LOSGOED,

AAN BOVENGEMELDEN BOEDEL BEHOORENDE,

Bestaande in Huismeubelen van alle soorten, een Kap Paardenwagen, een open Ossenwagen, Ploegen en Eggen, Tuigen, Jukken, Stroppen en Riemen, 14 extra Paarden, 32 Ossen, Koeijen en Kalven, en wat verder op den dag de Verkooping zal worden aangeboden.

J. J. H. SMUTS, W. C. A. MOLLER, } Gez. Curatoren.

Kaapstad, 12 July 1844

De Heer J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING.

MEJUFV. de Wed. WILLEM RUDOLF BASSON, Jz. zal op DINGSDAG den 3 dag der aanst. maand SEPTEMBER, op de plaats zelve, publiek doen verkoopen, al de tot haar en haren overledenen mans, gemeenschappelyken boedel behoorende vaste en losse Goederen, bestaande in:—

Zeker stuk eeuwigdurend Erfpachtland, gelegen aan de Groote Bergrivier, in het Zwartland, distrikt Stellenbosch, ter grootte van 993 morgen en 120 kwadraat roeden, en zynde de voormalige Leeningsplaats genaamd "Vogelstruis drift," thans bezaaid met 13 mudden Graan, eene voordeelige opbrengst beloovende.

Voorts 9 Paarden, 19 Trekossen, 8 Aanteelbeesten, Schapen en Bokken, eenige Varkens, 2 Wagens, 1 Kar, 1 nieuwe onbeslagen Paardenwagen, Ploegen, Tuigen, Jukken met toebehooren, allerlei soorten van Smids- en Timmermansgereedschappen, te veel om afzonderlyk te worden bekend gesteld, 1 goede Handmolen, allerlei soorten van Huisraad en betgeen verder ten dage der verkooping zal worden aangeboden.

Voor verdere byzonderheden aangaande het Vastgoed, vervoege men zich by de Weduwe op de plaats zelf.

Malmesbury, 7 Augustus 1844.

J. W. MOORREES.

PUBLIEKE VERKOOPING,

AAN DE GROENBERG.

DE Hr. JACOBS. ADRIAAN LOUW, als Gemagdigde van Mejufvrouw de Weduwe van wylen den Heer J. WYND. LOUW, Senior, zal op WOENSDAG, den 18de September, precies ten 11 ure, doen verkoopen, de welbekende en vruchtbare Wyn- en Zaaiplaats, genaamd *Fazenburg*, gelegen aan de Groenberg, voormaals in huur bezeten door wylen den Heer W. J. Louw, beplant met 90,000 Wyngaardstokken en verscheidene soorten van Vruchtboomen, bezaaid met 10 mudden Koorn en 10 dito Rog, heeft eene uitgestrekte Veeweide; is geschikt tot het aanteelen van alle soorten van Vee, doch in het byzonder voor Merino Schapen, en is mede voorzien van sterk loopend Water, het geheele jaar door.

Verder, op bovenstaanden datum, en zoo noodig op den volgenden dag en ter opgemelde Plaats, de Losse Goederen, behoorende tot den Boedel van wylen den Heer WYND. Jns. Louw. C. W. zoon, bestaande in:—

LANDBOUW-GEREEDSCHAPPEN.

2 Drie-legger Wagens, een kleine Ossenwagen, een Paardenwagen, een Kapkar, en een Ossenkar, Ploegen, Eggen, Jukken, Riemen en Stroppen, Ploegscharen 2 span Tuigen, 2 lange Ladders, een Smidswinkel compleet, enz.

VEE.

46 Extra goede TREKOSSEN,
18 KOEIJEN, Bastaard Vaderlandsch.

KELDER-GEREEDSCHAPPEN.

7 Stukvaten, 5 en 6 leggers nat elk, 9 Kuipen, 20 Leggers, Trap- en Onderbalies, Halfamen, Emmers, Tregters, Vlootjes, Kranen, cirka 45 leggers Wyn, enz.

HUISRAAD.

Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Porcelein-, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschappen, enz.

Eindelyk, 6 mudden Zaad-Koorn, staande op de Plaats van den Heer HENDRIK KELDERMAN.

DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

Vendu-Kantoor, Paarl, 19 Augustus 1844.

Municipaal Berigt.

PRIVATE WATERLEIDINGEN.

Uittreksel uit de Municipale Regulatien, als gepubliceerd in de *Gouvernements Courant* van 30 December 1842.

INDIEN het bedragen van Verponding (voor PRIVATE WATERLEIDINGEN,) niet behooryk zal betaald zyn aan den Trésorier, in de maand February, of zoo spoedig daarna zal geworderd worden, zullen de Commissarissen van de Kaapstada Municipaliteit geauthorizeerd zyn het Water te sluiten of geheel afteenyden van zoodanige Private Waterleidingen als zy noodig zullen oordeelen.

In de termen van de bovenstaande Regulatie requireren de de Commissarissen by deze alle Personen die Private Waterleidingen hebben, de Verpouding daarop te betalen voor o op den 31sten dezer, daar de bovenstaande Regulatie anders in werking zal gebragt worden.

Op last van Commissarissen,

P. J. DENYSSEN, Sec.

Municipaal Kantoor, den 8 Aug. 1844.

Kaapsche Wyn en Spiritus Prys Beker.

Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap.

WORDT by deze narigt gegeven, dat eene Algemeene Byeenkomst der Leden van het Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap, gehouden zal worden in de Koopmans Beurs, Kaapstad, op ZATURDAG den 7de September, ten 12 ure 's Middags, ten einde de "Kaapsche Wyn-Beker" en Spiritus Beker" toetewyzen, waarvoor onder de voorwaarden van het volgende Prospectus, zullen worden gewedyverd;—

PROSPECTUS

WAAROP het Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap, een Zilveren Beker zal toewyzen, genaamd

"DE KAAPSCHE WYN-BEKER,"

ter waarde van £25, voor de beste proef Wyn, de opbrengst dezer Kolonie:—

1. De wyn te worden gemaakt van de gewone Groendruif, het voortbrengsel van den Mededinger.

II. Elk proefje te bevatten ten minsten van 6 bottels tot een halfaam, vergezeld van een certifikaat van twee respectabele buren, dat gene mindere hoeveelheid dan tien leggers van dezelfde kwaliteit van Wyn in bezit van den Mededinger is.

III. De proefjes zullen mede vergezeld moeten gaan van eenen brief geteekend door den Mededinger, en de volgende opgaaf bevattende:—

1. Dat de Wyn de opbrengst van zyne eigene plaats is.
2. Dat hy in zyn bezit heeft tien leggers van dezelfde kwaliteit als het proefje.
3. Of zyn Wyngaard tegen over de morgen of middag zon gelegen is.
4. De aard van den grond waarop de Wyngaard geplant is; of heuvel, of vallei, of afhellend.
5. Hoe ver de Wynstokken van elkander geplant zyn.
6. De ouderdom der Wynstokken.
7. Of de Wynstokken bewaterd zyn.
8. Wanneer dezelve het laatst bemest zyn en hoe?
9. Of de Wyngaard gedolfd of gespit is, of beiden.
10. Of de bladeren der Wynstokken afgetrokken zyn voordat de druiven gesneden zyn.
11. Op welk uur van den dag de druiven geplukt zyn geworden, en hoedanig de gesteldheid van het weer was.
12. De graad van rypheid der Druiven toen dezelve geplukt zyn.
13. De evenredigheid van roode en witte Groen-Druif, welke gebruikt zyn.
14. Of men de doppen en stengels met het sap heeft laten gesten.
15. De tyd welke men het in de gestkuip gelaten heeft.
16. Of de gestkuip gedurende de gesting digt was of open?
17. Of gekookte most er by gevoegd is geworden. Zoo ja, in welke evenredigheid en wanneer.
18. Hoe dikwerf overgestookt.
19. Welke hoeveelheid Spiritus, van het sap van den Druif gemaakt, daarby is gevoegd geworden.
20. Welke verdere informatie zy te geven hebben.

IV. Elk proefje zal een merk of opschrift op de bottels of het vat moeten hebben, overeenkomende met een gelyk merk of opschrift, op den omslag van den bygaanden brief, en (aan den Secretaris gerigt) naar de Koopmans Beurs gezonden en aldaar afgeleverd worden voor of op Woensdag den 4 September dien datum zullen er geene worden ontvangen.

V. De beoordeelaars om over het beste proefje te beslissen, zullen door het Genootschap worden aangesteld, en volgens hunne toewyzing zal de Beker aan den slagenden Mededinger door het Genootschap worden toegewezen in de algemeene byeenkomst, te worden gehouden, op Zaturdag, den 7den September aanst.

VI. De slagende Mededinger zal verpligt zyn aan den Secretaris van het Genootschap te overhandigen den aan hem in het vorig jaar toegewezen Beker, op den eersten Donderdag van September in elk jaar, ten einde aan den op nieuw slagenden Mededinger te worden overhandigd, maar by zal den uitsluitelyken eigenaar van den Beker worden, na dezelve drie achtereenvolgende jaren gekregen te hebben.

VII. Nadat de Beker zal zyn toegewezen, zal het Genootschap het regt hebben alle brieven van de Mededingers te openen tot algemeen narigt.

PROSPECTUS.

WAAROP het Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap een zilveren Beker zal toewyzen, genaamd

"DE KAAPSCHE-BRANDEWYN BEKER."

ter waarde van £25, voor de beste proef, Kaapsche Brandewyn, de opbrengst dezer Kolonie:

I. De Brandewyn te worden gestookt in een gewone ketel, hetzy van Druivensap, of van doppen en stengels, de opbrengst van den mededinger.

II. Elk proefje moet ten minsten van 6 bottels tot een half aam inhouden, vergezeld van een certifikaat van twee respectabele Buren, dat gene mindere hoeveelheid, dan twee leggers van deszelfde kwaliteit van Brandewyn in het bezit van den mededinger is.

III. De proefjes zullen mede vergezeld moeten gaan van eenen brief, geteekend door den Mededinger, eene opgaaf bevattende, of zoodanige Brandewyn van het sap van den Druif alleen gestookt is, of van de doppen en stengels alleen, of van beiden gezamenlyk, en welke hoeveelheid van elk;—en mede eene beschryving gevende van de wyze waarop dezelve gestookt is

IV, V, VI en VII, (als in bovengemeld Prospectus voor den Wynbeker.)

Op last het Committee,

P. VAN BREDA, Az. Hon. Sec.

Committee-Kamer, 11 July 1844.

VIERDE VERKOOPING.

HEDEN NAMIDDAG,

(VRYDAG, den 23 Augustus,)

ZAL de PUBLIEKE VERKOOPING worden voortgezet aan de Pakhuizen van THOMAS LAWTON, Keizersgracht.

C. W. ADAMS, Afslager.

☞ Indien het weder ongunstig is, zal de Verkooping worden uitgesteld tot MAANDAG NAMIDDAG, den 26 Augustus.

OP MORGEN, (Zaturdag,) 24 dezer, zullen ter Commissie Verkooping van den Heer STEYTLER, op de Parade, worden verkocht, zeven Melkgevende Koeijen met Kalven.

Aan Stads- en Buitenhandelaars.

THOMSON, WATSON & Co.

BIEDEN TE KOOP

Aan hunne Pakhuizen op de Heerengracht,

EEN UITGEBREIDE VOORRAAD

Britsche en Fransche Manufacturen,

TEGEN BILLYKE PRYZEN.

No. 13, Heerengracht.

TE KOOP.

MAURITIUS SUIKER,
Braziliaische Koffy,
Superieure Java Koffy,
Knopjes Thee, in 10 en 40 catties,
Beste Tafelryst,
Bruine Kandysuiker,
Londonsche Stryfsel,
Peperment Kookjes,
Klei Pypen,
Hollandsche Haring,
Marine Barometers,
Verrekykers,
Schoenborstels,
Zwartsel,
W. Z. en Tjoutjou Garen,
Gomelastieke Kruisbanden,
Zyden Schoenlint,
Karsaayen Baatjes en Broeken,
Compositie Poppen,
Echte Eau de Cologne,
"EDWARD'S INGEMAAKTE AARDAPPEL."

W. J. SMITH.

28, St. Georgestraat.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekenden geven by deze kennis, dat hun Vennootschap, voormaals bestaan hebbende onder de firma van DE GEBROEDERS ZEEDERBERG, door wederzydsche toestemming ontbonden is. Zy verzoeken dat alle vorderingen tegen de gewezene firma dadelyk ter vereffening worden ingezonden, en diegenen die daaraan verschuldigd zyn, hun debita te betalen aan de Heeren P. H. ZEEDERBERG & Co. Loopstraat, voor den 30 September aanstaande, daar alle onbetaalde Rekeningen als dan zonder aanzien van persoon ter invordering zullen worden overgegeven.

R. A. ZEEDERBERG, Junior.
P. H. ZEEDERBERG,
A. J. ZEEDERBERG,

Kaapstad, 15 Aug. 1844.

PUBLIEKE VERKOOPING

Te Worcester.

DE Ondergeteekende haar uitgebreide Negotiehandel wenschende te verkleinen, zal op ZATURDAG den 31 Augustus, aan haar Woonhuis, op een ruim crediet eene publieke Vendutie laten houden van haren kostbaren voorraad Negotiegoederen,—waaronder de meest gewilde artikelen zullen bevonden worden, pas van de Stad ontvangen,—en door haar zelf voor de Buiten-markt uitgezocht.

Worcester, 3 Augustus 1844.

Wed. M. J. BORCHERDS.

H. DRURY,

SNUIF EN TABAK WINKEL,

26, BOERENPLEIN.

Hebt gy Snuiftabak van nooden, Mondsnuif of Segaren soort.

Dan kunt gy maar binnen treden, en men dient u zoo het hoort,
Rook-Tabak kunt gy ook krygen, Knaster en ook Sint Vincent,
Uwe smaak kunt gy hier voeden, myne Snuif is wel bekend,
Reeds hoort men myn Snuif beroemen door een elk in dit land,
Yverig in myne Affaire—wordt myn Winkel meer beklant.

26 is het Nommer, dat men vindt aan myne deur,

Buitenlieden my begunsten—want myn Snuif is goed van geur,
Ook zult ge overal vernemen,—(maar het kan niet minder zyn,)
Indat gy wordt wel behandeld, op den hoek van 't Boerenplein,
Regterzyde van de Breestraat, naast waar de Hr. RICHTER woont,
Inaar men u aan den hoekmuur, ook een zeer groot bord vertoont,
Met geschilderd naar behooren, waar men op geschreven ziet,
Prinsen Mixture en Seroeten—en wat men te koop u biedt,
Laten anderen pogchen, razen, myn Tabak is puik en goed.
Enog nooit kan iemand klagen, dat myn Snuif hem niet voldoet,
Inde Kaapstad moet gy wezen, en dat gy niet mis en loopt,
Voem en vraag naar HENRY DRURY—waar men beste waar verkoopt.

"DE PROTECTEUR."

Brand en Leven Assurantie Maatschappy.

JAARLYKSCHE ALGEMEENE VERGADERING VAN

DEELHEBBERS.

DE Zesde Algemeene Vergadering van Deelhebberen der gez. Maatschappy, zal ingevolge Art. 12 der Acte van Overeenkomst, gehouden worden, op WOENSDAG, den 2den October aanst., des morgens ten 11 ure, aan het Kantoor van deze Maatschappy, ten einde van den Raad van Directeuren te ontvangen een Verslag en staat der Zaken van gezegde Maatschappy tot ultimo Augustus dezes jaars. Directeuren alsmede Auditeuren in plaats van de aftredende te kiezen, en over de algemeene belangen dezer Maatschappy te handelen.

De aftredende Directeuren zyn:—

De Hr. en Mr. J. H. HOFMEYR,
De Hr. ANDS BRINK, Cz.
„ O. M. BERGH,
„ K. N. VAN BREDA,
„ J. A. H. WICHT,
„ ABM. BRINK, Jz.

En Auditeuren:—

De Hr J. J. STEYTLER, Jun.,
„ J. C. GIE, Mz.,

die allen echter weder verkiesbaar zyn.

Namens President en Directeuren,

SERVAAS DE KOCK, Sen., Sec.

Kantoor van "De Protecteur,"
Kaapstad, den 15den Aug. 1844.

FRANSCHE BANKETBAKKERY.

DE PARYSSCHE BANKETBAKKER zynen dank betuigende voor de talryke loftuigingen, welke hy dagelyks van het publiek ontvangt, gevoelt het als zynen pligt te melden, dat door de nieuwigheid en smakelykheid zyner bakseels, hy meer en meer om de publieke gunst zal wedyveren, ten einde daardoor de zelfs goedkeuring te verdienen, en die angstvalligheid welke aan den dag gelegd wordt om dit geheel nieuw Etablissement aantemoedigen.—Aan zynen Winkel kan aan de aller-kiesische smaak worden voldaan, en alle soorten van Suiker-waren en Gebak voor een wel toebereide Tafel noodig, kunnen aldaar worden bekomen. Het publiek is reeds instaat gesteld geworden te oordeelen dat de pryzen zoo matig zyn, dat dezelve voor alle klassen verkiygbaar zyn.—Hy is thans gereed zyne bezigheid verder uittebreiden om daardoor niet alleen aan het dagelyks vertier te voldoen, maar ook aan alle bevelen in de Stad, Buiten, of voor exportatie. Binnen een korten tyd zullen lysten worden gepubliceerd, van de waren van zyn Etablissement waar de groote verscheidenheid van alle soorten van Banket verwondering zullen baren.

J. SOUTRY.

Kaapstad, Houtstraat, No. 5, 22 Augs. 1844.

EMIGRATIE.

DE Ondergeteekende geeft by deze kennis, dat hy bereid is de Land-eigenaren, Huisgezinnen, en Residenten te geryven, die zich bedienen van de "Bounty" door het Gouvernement aangeboden voor den invoer van Boeren Knechts, Handwerkslieden en Huisbedienden.

Vormen van aanzoek voor "Bounty" met het Roodige narigt, voorzien, zonder eenige extra kosten.

Westelyke Emigratie Bureau,
22, Langemarktstraat, Kaapstad.

W. N. FRUSHARD.

SWELLENDAM.

DE Jaarlyksche Verkooping van jonge Hengsten, Merries, Muilezels en Rammen, zal plaats hebben op WOENSDAG, den 2 October aanstaande, op de Plaats "Rhenoster-fontein."

REITZ, BREDA, JOUBERT & Co.

De Hr. JOSEPH BARRY, Afslager.

MERINO OOIJEN & RAMMEN.

UIT DE HAND TE KOOP,

200 OOIJEN, met LAMMEN, 100 jarige OOIJEN, en 125 jarige RAMMEN.—Dezelve zyn allen van ingevoerde Ooijen afkomstig, en jaarlyks door ingevoerde Saxische Rammen verbeterd.

Bovengem. getal Ooijen kan uit 600 worden uitgezocht.

W. J. LOUW.

Groot Drakenstein, 22 Aug. 1844.

2000 EXTRA vette SCHAPEN en KAPATERBOKKEN. Op aanst. VRYDAG den 30sten Augustus, zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer ANDRIES RABE, Veldkornet aan de Groenekloof, per Vendutie laten verkoopen, bovenstaande getal klein Vee reeds opgebragt.

ISAAC SLOPER.

50 à 60 PAARDEN, van 2 tot 4 jaren oud, van Engelsch Ras.—De Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 11 September aanst., ter Plaatse van den Heer GILIAM MARAIS aan Groenberg, per Publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal Paarden van Engelsch Ras, waaronder verscheidene egale paren, als ook 2 uitgevoerde VOSSEN met kollen, 4 jaren oud, uit "BOBTAIL," geteeld by den Heer BASSON, welke allen stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.

ISAAK MALHERBE.

Den 21 Augustus 1844.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

BY den Ondergeteekende bevinden zich in de Schut over den bepaalden tyd, twee Ossen, 1 roode met een wittehals en lies, achterpooten wit, witkwast, linkeroor zwaluwstaart, dito roode met wyde hoorns, linker oor zwaluwstaart.—Indien niet gelost, zullen dezelve op ZATURDAG den 31 dezer, op de Stadsmarkt worden verkocht.

Duinen, 21 Augustus 1844.

J. M. STIGLINGH, Schutmeester.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY VAN Administratie en Boedelberedding.

DE Directie van opgemelde Maatschappy in kwaliteit als Testamentaire Executeuren van wylen den Heer CHARLES ARNULPH ETIENNE BECKER, anderzins genaamd CAREL ARNOLDUS BECKER, en de Curators Bonis den Boedels van JOHANNA ELIZABETH SCHOLTZ, zyne voorstoverledene Huisvrouw, zullen per publieke veiling aan den Meestbiedenden doen verkoopen, op DONDERDAG, den 29sten dezer, ter plaatse "Wolmunster," gelegen aan Rondebosch, het gewezen verblyf van de overledenen, het geheel der kostbare Huismeubelen, aan hunnen gemeenschappelyken Boedel behoorende, bestaande in eene verscheidenheid fraaye mahony- en stinkhouten Tafels, Stoelen, Rustbanken, met paardenharen zittingen, Buffetten, Kasten, Waschtafels, Ledekanten met Behangsel, en het Beddengoed daartoe behoorende, prachtige Spiegels, Tapyten, Ottomen, Venstergordynen, Zilver, Plated, Porcelein, Glas en Staalwerk, volgens de laatste smaak, een Huisklok en Barometer, door de beste makers, verschillende koperen en yzeren Potten, Pannen, en andere Keukengereedschap, en huishoudelyke artikelen van de beste soort, maar te veel om te melden,—Alsmede, Melkery en Tuiniers Gereedschap, een goedgemaakte Plaston (door RICHARDSON) met Tuig kompleet, een Behoorlyke Kar en Tuig, een goed sterk Buggy Paard, vier Koeyen van goed ras, rommelary, enz. enz.

En, op ZATURDAG den 31 dezer, ten 12 ure op den Middag, op den Stoep van den Koopmans Beurs, Tien (10) Aandeelen in de Zuid-Afrikaansche Bank, en Drie (3) Aandeelen in de Protecteur Brand en Levens Assurantie Maatschappy.

De Verkooping te Wolmunster, zal precies ten 10 ure 's Voormiddags beginnen

J. DE WET, Sec.
H. TENNANT, } Curatoren
GEO. BOME, } Bonis.

Kaapstad, Kerkplein No. 4, den 8 Aug. 1844.

ONTBINDING VAN COMPAGNIESCHAP

WORDT by deze narigt gegeven, dat de Compagnieschap tot nu toe bestaan hebbende tusschen de Ondergeteekenden, onder de firma van GEBROEDERS DE VILLIERS, op den 10 September aanstaande, met wederzydsche toestemming ontbonden zal worden,—dewyl alle schulden door gez. firma verschuldigd door den tweeden Ondergeteekende zullen worden betaald, en aan wien alle uitstaande schulden voor den bovengem. datum moet worden betaald.

A. P. DE VILLIERS,
D. A. DE VILLIERS.

Paarl, den 13den Augustus 1844.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende maakt door dezen aan het geëerd Publiek en zyne Vrienden bekend, dat de Vendu-Administratie voormaals gedreven wordende, onder den naam en styl van DE GEBROEDERS DE VILLIERS, in het vervolg zal worden voortgezet door

D. A. DE VILLIERS.

Paarl, 19 Augustus 1844.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP MORGEN, (Zaturdag,) 24 dezer, zullen ter Plaatse van den Heer ADRIAAN VAN DER BYL, aan Klapmuts, worden verkocht, voor rekening van den Hr. JAC. DU TOIT, 90 TREK EN SLAGTOSSEN, in een uitmuntende konditie, waaronder verscheidene kleur spannen, Trekossen en eenige groote zware Slagtossen, de attentie van de Heeren Slagters in het byzonder waardig.

C. P. LINDENBERG, Vendu-Adm.

Vendu Kantoor, Dorpstraat, No. 21,
Stellenbosch, den 23 Augustus 1844.

1,300 EXTRA VETTE HAMELS EN KAPATERBOKKEN.—Zullen op MAANDAG, den 26 dezer, ter Plaatse van den Heer ISAAC DAN. BOSMAN, Jac. Zoon, aan Bottelary, naby Stikland, voor rekening van den Heer JOHAN VON BAKSTROM, per publieke Veiling worden verkocht.

C. P. LINDENBERG, Vendu-Adm.

Vendu Kantoor, Dorpstraat, No. 21.
Stellenbosch, den 15 Augustus 1844.

50 PAARDEN van 2 tot 5 jaren oud, van het beste ras, en eenige MUIL-EZELS.—De Ondergeteekende zal op MAANDAG den 26sten dezer, ter Plaatse van den Heer GIDEON JOSUA HUGO, aan Klein Drakenstein, per Publieke Vendutie laten verkoopen,—bovengem. getal Paarden van het beste Ras, waaronder welgedresseerde Trek- en Rydpaarden, alsmede eenige geleerde Muilezels, welke allen op den dag der verkooping present zullen zyn.

G. JOUBERT, Dz.

Klein Drakenstein, den 12 Aug. 1844.
De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co. Vendu-Adm.

70 EXTRA vette SLAGT, TREK- en jonge OSSEN en KOEYEN.—De Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 28 dezer, ter plaatse van den Heer C. E GRUNDELINGH, Groenfontein, per Publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Slagt-, Trek en jonge Ossen en Koeyen, die zeker op den dag der Verkooping present zullen zyn.

W. H. LATEGAN.

Den 19 Aug. 1844.
De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

60 Slagt en Trekossen en Koeijen en 700 Slagtschapen.—Op DINGSDAG, den 27 dezer maand Augustus, zal ter Plaatse van den Heer J. G. BLANCKENBERG, in het Zwartland, voor rekening van de Heeren JACOB & DANIEL BRINK, bovenstaande verkooping gehouden worden. Dit Vee wordt verzekerd extra en goed te zyn.

J. W. MOORREES, Vendu-Adm.

Malmesbury, 7 Augustus 1844.

1,500 EXTRA vette SCHAPEN en BOKKEN.—Op WOENSDAG den 28ste Augustus, zal de Ondergeteekende op de Plaats van den Heer P. Louw, aan Rondeberg, door den Heer J. W. MOORREES, per Vendutie laten verkoopen bovenstaande 1,500 extra vette Schapen en Kapaterbokken, die zeker present zullen zyn.

D. BRINK, Az.

1000 EXTRA vette Schapen en Bokken, 50 opregte Merino Hamels, 3 spannen geleerde Trekossen, 1 Togtwagen met Touwen, Jukken, Riemen, enz.—De Ondergeteekende, zal stellig op MAANDAG, den 26 dezer, ter Plaatse van den Heer C. E. GRUNDELINGH, Gronfontein, publieke laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Schapen en Bokken, enz.

J. A. GRUNDELINGH.

Paarl, 19 Augustus 1844.
De Heeren GEBROEDERS DE VILLIERS, Vendu-Adms

3,000 *Extra vette SCHAPEN en BOKKEN.*
500 *Dito Merino Dito.*
110 *Dito Slagt-, Trek- en Jonge OSSEN en KOEIJEN.*

OP MAANDAG, den 9den September, zal worden verkocht ter plaatse van den Heer J. W. Louw, Tygerberg, bovengem. getal Vee hetwelk verzekerd wordt extra vet te zyn.—Voor rekening van den Heer P. J. LOUW.

Paarl, 10 Aug. 1844.

GEBROEDERS DE VILLIERS, Vendu-Adm.

80 PAARDEN EN EZELS,

TUSSCHEN 2 EN 5 JAREN OUD,

OPGEBRAGT UIT HET DISTRIKT SWELLENDAM,

Eenige wel gedresseerde Ryd- en Trekpaarden Reuns en Merries, van het beste Ras.

DE Ondergeteekende zal op DONDERDAG, den 5den September aanstaande, ter plaatse van den Heer JOHN PROCTER, aan "Wolfedans," publiek doen verkoopen, bovengem. getal Paarden en Ezels.

JACS. P. MALAN.

Paarl, 19 Aug. 1844.
Den Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Administrateur.

DRINGEND VERZOEK.

EEN zeer respectabel jong mensch, het huis zyner Moeder op Vrydag den 16 dezer, verlaten hebbende, zonder dat zy weet werwaarts hy zich begeven heeft of waar hy zich thans bevindt, neemt deze gelegenheid te baat, een ieder die nopens hem eenige informatie geven kan, dringend te verzoeken zulks onverwyld te doen aan het Kantoor van DE ZUID-AFRIKAAN.

Hy heeft eene lange, schrale houding, donker bruin haar, en was gekleed in een grys bovenbaatje, paars onderbaatje, vale buckskinsche broek en ligte handschoenen.

Zyn braaf en onbesproken gedrag doet zyne moeder met grooten weerzin van zyne vermissing publiek gewag maken, maar de angstvallige onzekerheid omtrent zyne bevinding en hare bewustheid dat hy sedert eenigen tyd door naargeestigheid bevangen is geweest, heeft haar gedrongen dezen stap te nemen.

Kaapstad, 23 Augustus 1844.

UITMUNTENDE JENEVER.

OP AANST. MAANDAG, den 26sten dezer, ten 11 ure A.M., zal aan H. M. Douane Pakhuizen in front van de Entrepôt Pakhuizen van de Heeren PHILIPS & KING, worden verkocht:—

50 Kelders Jenever, elk inhoudende 15 flesschen,
50 Kasten dito do. dito 25 bottels,

hetzy in Entrepôt of Impost betaald.

P. H. WOUTERSEN.

Inteekenings Bals.

HET VIERDE BAL van het Saizoen, is bepaald voor VRYDAG, den 30 dezer.

CHARLES HAWKINS, Hon. Sec.

DE PAARLSCHE POSTWAGEN MAATSCHAPPY.

DE Postwagens tusschen de Paarl en de Kaapstad gedreven wordende, zullen van en na den 3 September, drie maal 's weeks van en naar de stad gedreven worden, te weten: op elken DINGSDAG, DONDERDAG en ZATURDAG, en zullen op die dagen 's morgens te *half elf ure*, van het Huis van den Ondergeteekende aan de Paarl, en te *elf ure*, van het Huis van den Heer S. P. WOLHUTER, Hoofdstraat, No. 50, vertrekken.

Namens de Directie,
F. J. BERNHARDI, Sec.

Paarl, den 20 Augustus 1844.

ZUID-AFRIKAANSCHE MAATSCHAPPY
VAN
Administratie en Boedelberedding.

DE Directie van opgemelde Maatschappy in kwaliteit als Executeuren Testamentair van wylen Mejufv. MARIA BARBERA BUXMAN, Wed. wylen CAREL JUSTINUS HEYDENRYCH, zal op DONDERDAG, den 12 September aanstaande, aan de Meestbiedenden publiek doen verkoopen, de geheele Nalatenschap van gem. Weduwe HEYDENRYCH, bestaande in Tafels, Stoelen, Sophas Spiegels, Ledikanten, Beddens en toebehooren; alsmede ander Huisraad, benevens Smids Artikelen, Rommelary, enz.

Ten zelver dage, zal precies ten 11 ure, worden opgeveild, en aan den Meestbiedende verkocht, het tot meergem. Nalatenschap behoorend HUIS en ERF, staande en gelegen in deze Tafel Vallei, in de Langestraat, thans gemerkt, No. 41, waarin met goed gevolg het Smids en Koperslagers Ambacht gedurende eenige jaren is gedreven.

De Verkooping der Losse Goederen, zal precies ten 10 ure 's Morgens, een aanvang nemen.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, den 22 Aug. 1844.
J. DE WET, Sec.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 22 Aug. 1844.

IN Executie van de Gewysden van het Hooge Geregtshof, in de ondergem. Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden:—

KAAPSTAD.

JACOB TIER versus PETRUS JOHS. PENTZ, Pz.

Op Dingsdag den 3 Sept. 1844, ten 10 ure 's Voormiddags, op het Kerkplein, Kaapstad, van eene Koe.

AFDEELING UITENHAGE.

P. en D. HAUPT,
versus
STEPHANUS HARTMAN.

Op Vrydag den 30ste Augustus 1844, ten 10 ure A. M., voor het Bureau van den adjunkt Baljuw, in de stad Uitenhage, van een Ossenwagen kompleet, en 12 Ossen, enz.

J. STUART, Baljuw.

AAN Familie en verdere Vrienden wordt by dezen bekend gemaakt, dat het den Heer van leven en dood behaagd heeft na zyne eeuwige verblyfplaats op te roepen, myn' tedergeliefden Echtgenoot, den Wel-Ed. Heer JOHANNES MINNAAR, in den ouderdom van 89 jaren, 1 maand en 16 dagen, na eene gelukkige echtverbintenis van ruim 34 jaren. Hy ontsliep op den 16 dezer, nadat hem ruim 11 jaren zyne ligchaams krachten waren ontnomen, maar zyn volkomen denkvermogen en zyne volle kennis wierden hem geschonken tot zynen laatsten polsslag.

Zyn stoffelyk overschot werd op den 18 dezer, naar deszelfs eeuwige rustplaats door eene schaar van familie en vrienden gevolgd; verzoekende ik van rouwbeklagt verschoond te blyven.

M. J. MINNAAR, geb.
Paarl, 19 Aug. 1844. KRYNAUW.

SPANJE.—KONINGIN ISABELLA.

"Wy zyn verzekerd," zegt de *Siècle*, "dat het Britsch Gouvernement eene geheime onderhandeling heeft begonnen, waarvan het welslagen thans zeker is, om een huwelyk tot stand te brengen tusschen Koningin Isabella en den oudsten zoon van Don Carlos, te gelykertyd eene constitutie aan Spanje gevende, onder waarborg van de vreemde mogendheden. Men zegt dat het doel van het bezoek van Keizer Nicholas naar Engeland is, om zyn zegel aan dit ontwerp te hechten, hetwelk niet alleen allen invloed van Frankryk als vriend en nabuur in Spanje uitsluiten zou, maar ook een *casus belli* daarstellen voor elke ernstige vordering die wy noodig oordeelen aan het Gouvernement van Madrid te doen.

Door Belgie, tot neutrale mogendheid gemaakt, en hetwelk verboden is zich aan ons commerciëelyk te verbinden; door Zwitserland, waar men tracht het oppergezag te bevestigen van eene party die ons vyandig is; en eindelyk, door Spanje, welke aldus bestuurd zoude worden door het Europisch bondgenootschap, zoude Frankryk zich blootgesteld zien aan eene wezenlyke blokkade op het vasteland. Wy kunnen thans uit gebrek aan tyd en plaats niets meer zeggen, maar voegen hier slechts by, dat een persoon die in staatkundige geheimen bedreven is, op gisteren bevestigde, dat Koningin Christina en Narvaez, wiens toegenegenheid aan het hof der Tuilleriën zoo zeker schynt in eene naauwe verstandhouding zyn met Engeland, en dat de ondersteuning van het Britsche Kabinet aan hen verzekerd is tegen alle onvoorziene voorvallen welke ontstaan kunnen aan deze zyde van de Pyreneën."—*Times, 7 Juny.*

---

28 Volle Maan .... 1u. 47m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 23 AUGUSTUS 1844.

DE handelingen met de Kaffers, schynen volgens de laatste Grens-bladen, in *statu quo* te zyn. De Troepen worden als nog in gereedheid gehouden, en de Luitenant-Gouverneur legde groote wakkerheid aan den dag. Voor de byzonderheden, welke in vele opzigten van eenen belangryken aard zyn, verwyzen wy onze lezers naar de extracten welke in eene andere kolom voorkomen.

Op den 12de dezer, werd de Byeenkomst der Boeren gehouden op de plaats van den Heer GERT ELS, aan de Koonap, omtrent 35 mylen van Graham's-stad. De eerwaardige Hr. J. H. DE LANGE, de Vader van den vermoorden Boer, bekleedde het Voorzitterschap, en de sprekers waren voornamelyk DE LANGE, broeder van den overledenen, NEL, DELPORT, BOWKER, en MYNHARDT, die allen in zeer opgewekte taal zinspeelden, op de onzekerheid van leven en eigendom, waaraan zy dagelyks door de Kaffers waren blootgesteld. Wy hopen de handelingen in beide talen in ons volgende te geven. Wy hebben thans juist plaats voor de genomene Resolutien:—

1ste Resolutie,—Voorgesteld door den Hr. JAN DELPORT, en gesecondeerd door den Heer GERT ELS:—

"Dat sedert het daarstellen der bestaande Traktaten de Grensboeren in eenen gedurigen staat van vrees, alarm, en onveiligheid hebben verkeerd, ingevolge van de vermetele aanvallen op hun leven en hunne eigendommen door de Kaffer-stammen gepleegd."

2de Resolutie,—Voorgesteld door den Heer J. D. NEL, Ouderling van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk van Albanien, en gesecondeerd door den Heer DAVID ROUX:—

"Dat, ofschoon het de opinie van deze byeenkomst is, dat het geheel nutteloos is om Traktaten met wilde en barbaarsche volken te maken; het nogthans eene algemeen bekende waarheid is, welke deze byeenkomst onderneemt te bewyzen, dat de bestaande Traktaten met de Kaffer-opperhoofden, geduriglyk door hen geheel strafloos zyn verbroken geworden,—terwyl geene of weinige overtredingen, door de kolonisten gepleegd, aangetoond kunnen worden, en hetgeen publiek door Sir GEORGE NAPIER werd gedeclareerd in den Wetgevenden Raad dezer Kolonie.—Dat ten gevolge de onverantwoordelyke onverschilligheid welke door het Gouvernement betoond is geworden, (ofschoon door eene groote militaire magt bygestaan) omtrent den onveiligen staat der grensboeren, en de strafloosheid met welke de vermetelste strooperyen zyn gepleegd, de Kaffers geleid zyn geworden van de eene daad van geweld tot de andere, tot dat er geene zekerheid voor leven meer bestaat, zelfs op hunne eigene plaatsen."

3de Resolutie,—Voorgesteld door den Wel-Ed. Heer J. M. BOWKER, Vrederegter en gesecondeerd door den Heer C. BEZUIDENHOUT:—

"Dat volgens het 24ste artikel der bestaande Traktaten, de Kaffer-opperhoofden zich verbonden hebben, *hun uiterste vermogen aantewenden om dieven te ontdekken en te doen straffen*,—doch zoo verre van dit te hebben volbragt, is het eene algemeen bekende waarheid, dat zy alle hindernissen in den weg hebben gelegd tot het nasporen en terugnemen van gestolen vee;—dat zy hunne magt gebruikt hebben om de dieven te verbergen; dat de strooperyen door hun volk binnen de kolonie gepleegd hen ten voordeele heeft verstrekt; daar wanneer iemand van hun volk in hunne strooptogten binnen de kolonie gedood worden, de medepligtigen, by hunne terugkomst in Kafferland, verpligt zyn een zeker getal vee aan het Opperhoofd te betalen, als eene compensatie voor den strooper die gesneuveld is; als een merkwaardig voorbeeld waarvan, het nu bewezen is, dat het voornaamste Opperhoofd, Macomo, eene boete geëischt en ontvangen heeft, als eene vergoeding voor den gedooden Kaffer, van de stroopers en moordenaars, die in Kafferland terug keerden van hunnen jongsten strooptogt in de kolonie, by welke gelegenheid de Heer De Lange, zyn leven verloor."

4de Resolutie,—Voorgesteld door den Heer P. DE LANGE, broeder van den vermoorden DE LANGE, en gesecondeerd door den Heer C. BOTHA:—

"Dat ofschoon de kolonisten gedrongen zyn geworden volgens de traktaten te handelen—en hun gestolen eigendom, ofschoon bekend in Kafferland te zyn, op de "Irreclaimable" Lyst werd geplaatst, omdat de sporen uitgeregend waren, of omdat de eigenaren niet in staat waren eenig ander onuitvoerbaar gedeelte der traktaten te volbrengen,—de Kaffers echter zelden of nimmer genoodzaakt zyn geworden volgens de "traktaten" te handelen."

5de Resolutie,—Voorgesteld door den Heer G. MYNHARDT, en gesecondeerd door den Heer S. NEL:—

"Dat deze Byeenkomst met verontwaardiging en alarm het gedrag van vele Kooplieden en anderen beschouwd, die zints jaren geweren binnen deze kolonie hebben ingevoerd, voor het gebruik der Kaffers bestemd; en welke aan lage zielen worden verkocht, die, onverschillig aangaande het lever hunner mede-kolonisten, het middel zyn geweest om een' magtigen vyand aan onze eigene drempels te wapenen, en door wier werktuigelykheid, veel kostbaar leven is opgeofferd. Tot een voorbeeld is het slechts noodig aanteemerken, dat waren de Kaffers met hasagaiën gewapend, de Heer J. H. de Lange in alle waarschynlykheid nog in leven zoude zyn."

Staat der Grenzen.

(Uit de Frontier Times, van 15 Augustus 1844.)

Sedert den datum onzer laatste publicatie, schynt de Luitenant Gouverneur weinig gevorderd te zyn, in het bekomen der geëischte voldoening van de Kaffer-opperhoofden, voor de daden van geweld, onlangs door hun volk in de kolonie gepleegd. De dieven zyn uitgeleverd—een van wien, Pecana genaamd, een aller-beruchtste strooper is.

De troepen bevinden zich nog in het gecedeerde grondgebied onder bevel van Kolonel Somerset, al waar zy waarschynlyk eenigen tyd vertoeven zullen daar eene nieuwe weg-linie tusschen Fort Beaufort en de Tyumie, staat geinspecteerd te worden.

Men zegt dat de Kaffers hun vee naar de Amatoli bergen dryven en dat hunne vrouwen en kinderen spoedig volgen zullen. Er bestaat, gelyk men verwachten kon, eenige opgewektheid onder de stammen ten gevolge van de wakkere maatregelen door den Luitenant Gouverneur genomen; maar het is, onzes inziens, niet waarschynlyk dat zy eenen openlyken oorlog met de kolonie zullen wagen, tenzy het Gouvernement eenige daad van geweld in hun grondgebied plege, in welk geval men zegt, zy niet aarselen zouden de grenzen met vyandelyke voornemens overtekomen.

De voornemens van den Luitenant-Gouverneur in dit hagchelyk tydsgewrigt zyn ons weinig bekend, behalve het vast besluit hetwelk men zegt, dat hy geuit heeft, om namelyk de troepen niet weder uit het gecedeerd grondgebied te doen trekken, voordat de moordenaars van De Lange, zullen zyn uitgeleverd. Sommigen van dezelve, zegt men, zyn leden van familien van invloed en gezag in Kafferland, en, indien dit het geval zy, zullen zy waarschynlyk verscholen worden, of de Opperhoofden by hunne gevangenneming nog pogingen aanwenden om de werking des regts te verydelen. Er kan, dit weet men wel, geen vertrouwen gesteld worden op de beloften en belydenissen der Opperhoofden. Macomo beloofde den Luitenant-Gouverneur eenige dagen geleden, dat hy de moordenaars zou opzoeken, maar *Zyne Edelheid* ontving op den volgenden dag narigt, dat hy te Fort Beaufort in een Fingoe-kraal lag, de stad niet verlaten hebbende. Wy vernemen verder, dat het Opperhoofd beschonken was. Zyne Edelheid liet hem dadelyk ontbieden en na hem in hevige bewoordingen te hebben berispt, zond hy hem weg, zoo als het gerucht zegt, zeer bondig.

Over het geheel genomen is de toestand van zaken zeer verontrustend; en geene maatregelen welke eene voorzigtige achtgeving op de veiligheid der verspreide grens-bewoners kan voorschryven, behoorde te worden verzuimd. Indien de tegenwoordigheid van Britsche troepen in Kafferland niet genoegzaam mogte blyken om de Opperhoofden in toom te houden en hen te dwingen de geëischte voldoening te geven, zal de Luit. Gouverneur zich misschien genoodzaakt gevoelen om de verdryving te gelasten, van ten minsten eenige hoofden uit het gecedeerde grondgebied, hetgeen zy door hun kwade trouw wel hebben verdiend,—of zich andermaal moeten onderwerpen, om de magt en het gezag des Britschen Gouvernements, aan de belachging en verachting der Kaffers, bloot te stellen.

(Extract uit eenen brief van de troepen te Blok Drift.)

"Wy zyn den geheelen nacht wakker gehouden door een aantal schoten door de Kaffers gelost.—Een kogel passeerde digt naby het hoofd van Sergeant Majoor Payne en een Sergeant van het 91ste zeide dat men op hem geschoten had en dat hy het schot beantwoord had.

JONGST NAAUWKEURIG NIEUWS VAN DE ONMIDDELYKE FRONTIER.

Fort Beaufort, 13 Augustus.

Mynheer!—De brieven door my aan uw blad gezonden, behelzen niets dan narigt uit *de beste kanalen bekomen*, en men kan op dezelve volkomen rekenen. Ik ben van oordeel dat in zulk een hagchelyk tydsgewrigt eenige verkeerde opgaaf van daadzaken misdadig is, en daar vele mededeelingen uwer correspondenten aan my zyn toegeschreven, denk ik het als uw agent gepast, myn naam onder deze brieven te plaatsen, ten einde men wete van waar dezelve komen.

Het grondgebied van Botman, Kloo Kloo, Macomo, en Eno, zyn door de troepen bezet, en zoo ver als men te weten kan komen is het Kafferland rustig; weinigen hebben hunne kralen verlaten, ofschoon het vee naar de binnenlanden gedreven is. Macomo is eindelyk op regtstreeksche logens en bedrog betrapt, en weggezonden als een persoon die door de authoriteiten niet kan worden geloofd; maar men heeft van hem berigten ontvangen dat hy wakker bezig is twee der moordenaars na te zetten, en dat hy hoopt hen te pakken; en de authoriteiten gelooven dat de opperhoofden, liever dan het gevaar te loopen van eenen oorlog, vast besloten hebben de moordenaars van De Lange te apprehendeeren.

Of dit slechts een middel is om te rekken, of tyd te winnen, of hunne eigene plannen te beramen, zal te bezien staan.

Sandilli, Kloo Kloo, en Kapitein Stretch zyn den ganschen dag verwacht op eene byzondere zending, niet algemeen bekend. De troepen zyn op hunne verschillende standplaatsen gekampeerd, nadere orders afwachtende.

Voorleden week werd de Heer Rowles, de Gouvernements tolk naar Kafferland gezonden, ten einde van Eno, Stock en Sonko, de uitlevering te vorderen van drie personen in den moord van De Lange betrokken, en in hun land verscholen.—By zyne aankomst aan de kraal van Sonto, verklaarde hy het doel zyner zending, waarop Sonto antwoordde:—"twee der partyen bevinden zich in myne kraal, maar de derde behoort niet tot mynen stam, en ik ben zeker dat de twee welke gy noemt, niet in den moord betrokken zyn; twee dagen na den moord, kwam Macomo hier om den Kaffer Xualo "opteëten," en hy nam twaalf van zyne ossen voor zyn aandeel."—Dit opperhoofd ontkende echter omtrent twaalf of veertien dagen na den moord, daarvan iets te weten.

De Heer Rowles ging toen naar de kraal van Qeno, maar, voordat hy daar aankwam, ontmoette hem Stock, die hem zeide, dat zyn vader Qeno zeer ongesteld was, en dat hy (de oudste zoon) gekomen was om in zyne plaats te antwoorden.—De Heer Rowles verklaarde toen het doel zyner zending.—Stock vroeg hem het te herhalen, waarop hy hem verwees naar zynen gids, een' Kaffer-policie-dienaar, die het doel der zending verklaarde en het gesprek dat aan Sonto's kraal had plaats gevonden.—Stock verklaarde dat hy tevreden was, en dat Sonto zeer verkeerd gehandeld had, om wolven te verschuilen, en dat hy zou gaan om hen te vangen, het spyt my, (zeide hy,) dat een zoon van myn vader aldus gehandeld heeft."

Echter zyn deze drie moordenaars, die de Heer Rowles in het grondgebied van Qeno zag, tot nog toe niet uitgeleverd.

E. R. BELL.

P.S. De opperhoofden Sandilla, Macomo en Kloo Kloo, zyn juist met een der moordenaars aangekomen, alsmede Kolonel Somerset en Kapt. Stretch. Ik vind dat de Kaffers waarlyk in groote onsteltenis verkeeren, want zy zyn thans overtuigd, dat hun laud ter onzer genade is, en men verwacht gemoedelyk dat al de schuldige partyen weldra zullen worden uitgeleverd.—Al de opperhoofden en hun gevolg liet men over de grenzen vertrekken, en de Luit. Gouverneur zond hen een os voor rantsoenen.

DE FRANSCHEN EN DE KEIZER VAN MOROCCO.

Het bestuur van de Fransche provincien in het noorden van Afrika door Maarschalk Bugeaud, is by verre het gelukkigste tydstip van de Fransche occupatie geweest. In de onmiddelyke nabyheid van Algiers, in de Metidja, en in de provincie Constantyn, is groote verbetering gemaakt geworden in den landbouw, en in de najagingen van beschaving en vrede. De administratie des regts en van het burgerlyk gezag is bevestigd geworden, de waarneming van godsdienstige pligten is minder verwaarloosd; de vermeerdering van de Europische bevolking is duurzaam geweest; en de geheele volkplanting wordt gezegd een beter uitzigt te hebben verkregen. In weerwil van deze gunstige teekenen, welke de gevoelens van eenige der onverzettelykste tegenstrevers der geheele Afrikaansche onderneming eenigzins gematigd schynen te hebben, zien wy echter geene redenen om de inzigten te veranderen welke wy reeds lang over het onderwerp gekoesterd hebben. Het voornaamste kenmerk van het Fransch gebied in Afrika is de poging om een woest volk ten onder te brengen, en door de kracht van het zwaard een ontzaggelyk en onregelmatig gewest in bezit te houden. Deze oogmerken kunnen niet onmiddelyk bereikt worden door eenige militaire veroveringen, hoe schitterend ook; maar dezelve worden nagejaagd door een onophoudelyk stelsel van verontrustende krygsverrigtingen, en het zal te bezien staan of de volharding van Frankryk, dan wel de kracht der inlandsche Afrikanen het langst duren zal. De pogingen van 14 jaren, ondersteund door een leger van meer dan 70,000 man, hebben zekerlyk geen duurzaam gevolg gehad, en, indien de Arabische volkstammen instaat zyn geweest deze ongeregelde vyandelykheden zulk eenen langen tyd te verduren, zonder eenige aanmerkelyke verflaauwing in hunnen moed, dan is het ook waarschynlyk dat zy met voordeel gebruik zullen maken van eenige voorkomende gelegenheid, welke werken konde als eene afleiding voor het Fransch leger, of om eenen gelyktydigen opstand van de geheele Muselmansche bevolking te veroorzaken.

Van het begin der Fransche bezitneming, gaf de Keizer van Morocco blyken van de onrust welke de onverwachte inval van zulk een groot gedeelte van het noorden van Afrika door eene Christen mogendheid berekend was te veroorzaken. Te gelyker tyd toonde hy eene zekere geneigdheid om de provincie Oran aantevallen, welke de Moorsche Prinsen van Fez op verschillende tyden als een gedeelte van hun gebied gevorderd hebben. In 1832, werd de Markies de Mornay echter door het Fransch Gouvernement afgevaardigd om den Keizer te bevredigen; en de Berbes hebben geene openlyke overschreding op de Franschen gepleegd, zy hebben den Franschen inval geen' openlyken tegenstand geboden. Te gelyker tyd kan men niet in twyfel trekken, dat de Keizer van Morocco Abd-el-Kader met een groot gedeelte der provisien heeft voorzien, waardoor hy instaat is geweest de Fransche legers by aanhoudendheid tegenstand te bieden. Men zegt, dat hy somwylen tot 6,000 Mooren uit het naburig ryk in zyne gelederen telde; en Muley Abderrahman heeft zich by meer dan eene gelegenheid in de zaak van den Emir als zyne eigene doen kennen. Beide partyen hadden er echter even veel belang by het oogenblik te verschuiven, waarop openlyke vyandelykheden onvermydelyk zouden worden. De Mooren vergenoegden zich een stelsel van onregelmatige schermutselingen levendig te houden, waardoor de gevoelens van afgryzen en den geest van tegenstand werden vereenigd, tot eene omwenteling in Europa den invaller uit Afrika zoude roepen; de Franschen leden reeds aan de euvels van eene al te uitgebreide operatie linie, onverdedigd door veilige militaire positien, en zonder gevestigd staatkundig bestuur. Deze staat van vertraagde vyandelykheid, schynt thans deszelfs einde bereikt te hebben. Uithoofde van zekere oorzaken, waarmede wy niet volkomen bekend zyn, heeft de Keizer van Morocco den heiligen oorlog doen verklaren, en men zegt, dat de bevolking van zyn geheel gebied, aangewakkerd door eene woeste mengeling van militaire opgewektheid en godsdienstige bygeloovigheid, bereid is den tegenstand van den onvermoeiden Emir, nieuwe kracht bytezetten. Zulk een besluit is voorzeker aan den kant der Mooren niet genomen, zonder eene volkomene kennis aan de Fransche provincien; want, een van Abd-el-Kaders uitstekende bekwaamheden als opperhoofd is de kunst geweest waarmede hy eene soort van vereeniging heeft ingescherpt, onder de wyd verspreide stammen die zyne zaak zyn toegedaan.—Indien dit narigt dus naauwkeurig zy—en de aanspraak van Maarschalk Soult in eene andere kolom, schynt zulks te bevestigen—moet men de oorzaken van den oorlog zoeken in de inwendige betrekkingen van de inlandsche opperhoofden en mogendheden, liever dan in eenigen ingebeelden invloed door de betrekkingen van Morocco met Europische staten uitgeoefend.—*Times, 8 Juny.*

AANSPRAAK VAN MAARSCHALK SOULT, HIERBOVEN BEDOELD.

De maatregelen door Maarschalk Bugeaud gelast, zyn door my goedgekeurd, omdat ik ze niet alleen als nuttig beschouw, maar als onvermydelyk; dezelve waren des te raadzamer, omdat de "heilige oorlog" in Morocco is verklaard geworden. Eene aanmerkelyke concentratie van troepen, bedragende omstreeks 12,000 of 18,000 man, heeft plaats gehad tegen over onze forten te Ouchda. Nu zyn aan een der punten van de uiterste grenzen van de Tell, welke tegen over Ouchda gelegen is, en eenigzins verder dan Tlemcen, fortificatien opgerigt, en het is ons ernstig verlangen dezelve te doen voltooijen voordat de oorlog uitbreekt. In dien toestand vraag ik de kamer, in welk licht ik de vermindering van 10,000*f.* door het committee voorgesteld, te beschouwen heb? Wanneer het leger van deze discussie hoort—wanneer diegenen die thans in de tegenwoordigheid zyn van de legers van Morocco, hooren zullen van deze voorgestelde onttrekking van 10,000*f.*, welk eenen indruk zal het dan niet op hunne gemoederen hebben? Zal dat gedeelte van het leger niet denken, dat de toegenegenheid welke hetzelve aan den dag legt in het trotseren der gevaren waarmede hetzelve bedreigd wordt, en de pogingen welke hetzelve gemaakt heeft om zich te verschansen door de daarstelling van fortificatien, berekend om deszelfs sterkte te vermeerderen, hetzelve op betere gezindheden aanspraak gaven? Ik beweer dat onze troepen in de provincie Oran, zoo wel als te Tiaret, Saida en Sebdou, in het aangezigt van een vyandelyke leger zyn. De zamenstelling van dat leger wordt gemakkelyk opgeklaard. Uit Algiers verdreven zynde, zocht Abd-el-Kader eene wykplaats in dat gedeelte van de woestyn, hetwelk als neutraal grondgebied wordt aangemerkt. Sedert heeft hy zich naar Morocco begeven, en onder zyne banier verscheidene stammen van het ryk vergaderd die altoos gereed zyn hunnen Vorst te gehoorzamen, wanneer het met hunne oogmerken strookt, en die, verblind door godsdienst yver, gemakkelyk betooverd werden door de vermaningen van Abd el Kader, zoo zeer zelfs dat de Keizer niet instaat was, den invloed door zyne onderdanen op hem uitgeoefend, wederstand te bieden, en verpligt was "den heiligen oorlog," te verklaren. Deze uitslag had men kunnen verwachten, want Abd-el-Kader, zonder eenige hulpbronnen gelaten zynde, en de weigerachtigheid ziende van de Algiersche stammen om gemeene zaak met hem te maken, rigtte zyne aandacht naar Morocco, alwaar hy, hetzy door bedreigingen of andere middelen, slaagde, de toestemming of medewerking van den Keizer van Morocco te verzekeren. Aldus had deze concentratie te Ouchda plaats, en de twee legers zyn thans in elkanders tegenwoordigheid. Ik hoop echter dat geen oorlog het gevolg zal zyn geweest. Ik heb alle reden te gelooven dat het gezigt onzer troepen, en de maatregelen door onze Generaals genomen, genoegzaam zullen zyn om den oorlogzuchtigen geest der horden van Morocco te beteugelen. Maar ik wensch niet—terwyl onze troepen zoo trouw zyn—terwyl de bevelvoerende Generaals derzelve zoo veel yver aan den dag leggen, en zulke voorzigtige maatregelen nemen—dat eene ten toonspreiding van de kamer het vermoeden verwekke dat hun gedrag op geenen genoegzamen prys wordt gesteld."—*Times, 8 Juny.*

FRANSCHE DEELNEMING MET O'CONNELL.

De *Universe* berigt, dat een adres aan den Heer O'Connell op Woensdag op het kantoor van dat blad zoude worden gedeponeerd, en noodigt de "Katholyke van alle staatkundige partyen uit om hetzelve te komen teekenen."—*Times, 7 Juny.*

OPGEWEKTHEID OVER DE GEVANGENISSCHAP VAN O'CONNELL.

De oorlog van woorden duurt nog voort in de provincien, en, om de sprekers in bykans elk geval regt te doen wedervaren, leggen zy eene loffelyke onverschilligheid aan den dag voor hunne personeele veiligheid, door de vrye en ongekluisterde uitdrukking van hetgeen in hunne gedachten het zwaarste weegt, zoo lang zulks slechts berekend zy om de driften hunner hoorders te ontvlammen, of de wetten des lands in verachting en oneer te brengen. Dit was byzonder zigtbaar in Galway, alwaar een semi-monster byeenkomst gehouden werd op ll. Zondag, waarby de bisschop van het bisdom (Dr. Browne) het voorzitterschap bekleedde, en zyne onderhoorige geestelykheid de voornaamste sprekers—zoo niet aan het hoofd en den staart van al de handelingen waren. Ik voeg hiernevens een verslag, verkort uit de plaatselyke nieuwsbladen, van de eenigzins merkwaardige gezegden en daden van de hoog-eerwaarde en wel-eerwaarde sprekers:—

"De hoog-eerwaarde Dr. Browne stond op, en het gejuich waarmede zyn Lordschap begroet werd was buitenmate levendig. Toen het stil werd, sprak hy hen aan als volgt:—Myne vrienden en mede Herroepers, wy zouden ontbloot zyn van elk gevoel van dankbaarheid, en schuldig aan de verwaarloosing van dien pligt dien wy verschuldigd zyn aan hem die de yzeren keten, waarmede Britsche staatkunde het Katholyke volk van Ierland had gekluisterd, verbroken heeft, indien wy nalieten dadelyk ons leedwezen te betuigen aan den Verlosser, en in gebreke bleven hem te verzekeren van onze beradene volharding in de najaging van de edele zaak waarvan hy de doorluchtige Martelaar is. (Gejuich.) Toen wy in slaverny waren, verbrak hy onze kluisters, en wy staan thans voor de natien der wereld als een volk dat besloten heeft vry te zyn. (Gejuich.) Men heeft dikwyls gezegd dat God diegenen die hy verdelgen wil, eerst van hunne zinnen berooft; en, hoewel ik niets oneerbiedigs zeggen wil van het gevestigd gezag, kan ik niet nalaten aantemerken, dat de geschiedenis van elke eeuw toont, dat er regters zyn geweest, die, uit liefde tot gezag, of ter voldoening van vooroordeelen, niet bevreesd waren het hermelyn te bezoedelen, of vele vaderlandslievende zielen in slaverny te houden. (Hoor, hoor.) Ik wryf den regters, door wien de zaak uitgewezen is, geene snoode beweegredenen aan, maar ik gevoel met den Verlosser dat hem geen regt wedervaren is. (Gejuich.) Myne Heeren, ik wil u niet te lang bezig houden, daar heeren van groote kunde u aanspreken zullen, maar ik kan niet nalaten aantemerken, dat zoo het mogelyk ware dat de herroepings zaak sluimere, de gevangenisschap van den Verlosser daaraan eene aanprikkeling heeft gegeven welke geene magt tegenstaan kan, en welke, trots de pogingen van de vyanden van Ierland, eindelyk slagen moet. Ik stem in met de gevoelens van een der voortestellen resolutien, dat elk mensch die thans geen Herroeper is, het land onwaardig is waarin hy woont, en onder slaven behoorde te worden gerangschikt. (Gejuich.) Ons plan is geen sektarisch ontwerp.—De voordeelen van de herroeping zullen algemeen zyn, en het is hierom dat wy dezelve met yver najagen. Wy zullen door geene prosecutien afgeschrikt worden, om wettiglyk te stryden ter bevordering van deze groote nationale zaak. Wy zullen onze vertegenwoordigers last geven de raderen van het bestuur te belemmeren, en van hen eischen, om op dit tydsgewrigt al hunne aandacht te wyden aan de bevordering van herroeping. (Gejuich.) Er zal geene laauwheid, geene onverschilligheid zyn—onze gevoelens moeten voorgedragen worden. Men moet het Gouvernement doen zien dat in elken door hetzelve gepleegden aanval op de regten der Ieren, onze geest nieuwe kracht ontvangt, en des te meer gespannen wordt ter voortzetting van de veredelde zaak welke de krachten van een verstandig, vreedzaam en vereenigd volk heeft aangewakkerd. (Gejuich.) De gevangenisschap van de edelste ziel die immer voor vryheid heeft gestreden, zal onze voorwaartsche beweging tot nationaliteit niet vertragen. (Zyn Lordschap besloot te midden van groot gejuich.)

"De eerwaarde heer T. Rush opgeroepen zynde, werd met warm gevoel ontvangen. Hy zeide dat eene resolutie in zyne handen was gesteld, welke hy met veel genoegen voorstelde. Het was eene van leed-betuiging aan den verlosser. Indien het Gouvernement gerekend had op de aangewreven onbestendigheid van Ieren in de vervolging van onzen doorluchtigen aanvoerder, dan was dit de tyd om de waarheid van dat gevoelen te bewyzen—was dit de tyd om te bewyzen of wy toelaten zullen dat eenen Minister van den dag, onvervreembare regten straffeloos kan vertreden—de regten van vrygeboren menschen te schenden, en onze vryheden, ons leven en ons eigendom in gevaar kan brengen door onconstitutioneele overschreding op gevestigde voorregten. Het alternatief is ons thans opgedrongen, hetzy om schuldig te pleiten aan nationale lafhartigheid in het verzaken van den verheven stand waarop wy ons geplaatst hebben, of dezelve, hoewel vervolging ons mogte aangrenzen, onwrikbaar te handhaven. Engeland bezat vermogen, rykdom, en magt, en toen Ierland zich aan hare zyde bevond, waren vreemde natien bevreesd haar aantevallen; maar, nu dat hare raadsvergaderingen door zinneloosheid geregeerd werden—dat vyandschap tegen Ierland den grondslag uitmaakte van hare staatkunde omtrent dit land—nu dat zy door de allerbedriegelykste middelen, en de uitspraak van eene vyandige jurie, den afgod van de liefde der natie, gevangen had gezet, zouden zy weten hoe met haar te handelen, en terwyl zy voor zichzelven voorwaarden zouden afpersen, zouden zy haar te gelyker tyd noodzaken Ierland regt te doen wedervaren. (Groot gejuich.) Men zal Engeland zeggen dat zy niet instaat is, met al haar geschut, land en zeemagt, Ierland te vergruizen, en dat de pogingen van de milioenen tot zelfsbestuur niet verzwakt zouden worden door eene ten toonspreiding van christelyke vyandelykheden. (Groot gejuich, te midden waarvan de eerwaarde heer de resolutie voorstelde.)

"De heer J. Gunning ondersteunde de resolutie.

"De eerwaarde heer B. J. Roche, de volgende resolutie ondersteunende, werd met gejuich begroet. Hy zeide—De daad is gepleegd—de beker van Engelands ongeregtigheid loopt thans over, en de misdadige staatkunde welke zy zoo lang jegens Ierland heeft gevolgd, is nu volmaakt. (Hoor, hoor.) De jongste teregtstelling is slechts een gedeelte geweest van de schandelyke staatkunde gedurende zoo vele eeuwen jegens Ierland gevolgd; het gekryt van Rathcormac en het gejammer der weduwen over hunne vermoorde zonen kunnen vergeten worden, maar de dwingelandy welke nu in de gedaante van regt uitgeoefend wordt, zal nimmer uit het aandenken van Ierland gewischt worden. Zy hebben inderdaad eene teregtstelling gehouden waarin met het regt gespot werd. Zy hadden een regts ambtenaar om de beschuldigen voortedragen. Zy hadden eenen onpartydigen regter. Zy hadden eene jurie, welke hy niet zoude zeggen dat bedorven was (luid geschreeuw van "zy was—zy was,") maar hy kon niet nalaten te zeggen dat dezelve niet vry was van verdenking.—Ja, de smet van verdenking rustte van den aanvang op dezelve; hoewel het tooneel nu afgeloopen was, hadden de spelers de winsten daarvan echter grootelyks verkeerd berekend. (Hoor, hoor, en gejuich.) Het volk was niet te vergeefs in de leerstelsels van den Verlosser onderwezen. Neen, het zal deszelfs tyd verbeiden, maar met wanhoop vasthouden aan de eenigste hoop van Ierland, welke in de herroeping van de vereeniging ligt, daar hetzelve eene onsterfelyke vyandschap koesteren zal tegen het bedrog en de loosheid waardoor men gepoogd heeft deszelfs streven naar vryheid uitteblusschen. (Gejuich.) Welk een aandrift werd aan de herroepings zaak gegeven door de schandelyke handelingen welke uitliepen op de bespotting van het regt! De aldaar vergaderde duizenden herhaalde de leus van den Verlosser "Vrede en Volharding!"

Ja, zy zouden geene wet schenden; zy zouden niemand benadeelen in persoon of eigendom; maar zy zouden volharden, en met eenen onverschrokken geest hunne regten op eene plaatselyke wetgeving handhaven. (Hoor, en gejuich.) Zy moesten dus, als een bewys van hun voornemen, eene vrywillige gelofte desaangaande doen.

[Hier ontblootte de menigte hunne hoofden, en terwyl de woorden plegtig en langzaam geuit werden, maakte zulks eenen belangwekkenden indruk:—"Ik beloof, met behulp van God, vreedzaam, constitutioneel en wettiglyk te volharden in het streven naar de herstelling van Ierlands wetgevende onafhankelykheid, en dat ik niet nalaten zal daarvoor te kampen, tot dat die herstelling verkregen is." Toen de gelofte herhaald was, gaf de menigte een woeste kreet, en aldus werd eene ernstige gelofte, voor vryheid in Ierland te boek gesteld.)—*Times, 8 Juny.*

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS,

Beaufort, ... Mr. A. P. Meiring,
Caledon, ... Mr. J. J. Tesselaar,
Clan-William, ... Mr. S. J. du Toit,
Colesberg, ... Mr. James Walker,
George, ... Mr. D. Coolhaas,
Graaff-Reinet, ... Mr. B. Fincham,
Malmesbury, ... Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl, ... Mr. J. D. Haupt,
Port Natal ..... Mr. B. Peortman,
Somerset, ... Mr. C. Moller,
Stellenbosch, ... Mr. P. Korsten,
Swellendam, ... Mr. John Barry,
Talbagh, ... Mr. H. F. de Lange Von,
Tygerberg, ... Mr. F. Uys,
Uitenhage, ... Mr. J. Brehm,
Wellington ..... Mr. J. Addey,
Worcester, ... Mr. J. Meiring.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, AUGUST 23, 1844.

THE affairs with the Caffers, appear by the last Frontier Papers, to be in *statu quo*. The troops are still kept in readiness, and the Lieut.-Governor was displaying great energy. For the particulars, which are in many respects of an interesting nature, we refer to the Extracts we give in another column.

On the 12th inst., the Meeting of the Farmers was held on the Farm of Mr. GERT ELS, on the Koonap, about 35 miles from Graham's Town. It was presided by the venerable Mr. J. H. DE LANGE, the father of the murdered farmer, and the principal speakers were DE LANGE, brother of the deceased, NEL, DELPORT, BOWKER, and MYNHARDT, who, each of them, in very excited language, animadverted upon the insecurity of life and property to which they are daily exposed from the Caffers. We hope to give the proceedings in our next in both languages. We have just room now for the following Resolutions adopted :—

1st Resolution,—Moved by Mr. JAN DELPORT, and seconded by Mr. GERT ELS:—

"That ever since the ratification of the existing treaties, the Frontier Farmers have been kept in a constant state of fear, alarm, and insecurity, from the daring aggressions committed upon their lives and properties by the Caffer tribes."

2d Resolution,—Moved by Mr. J. D. NEL, Elder of the Dutch Reformed Church of Albany, and seconded by Mr. DAVID ROUX:—

"That, although it is the opinion of this meeting, that Treaties with savage and barbarous men are utterly useless; still it is a notorious fact, which this meeting pledges itself to prove, that the existing Treaties with the Caffer chiefs have been repeatedly violated with perfect impunity, on the part of the Caffers, whilst few or no instances of infraction on the part of the Colonists can be adduced, and which fact has been publicly recorded by Sir George Napier, in the Legislative Council of this Colony. That in consequence of the unaccountable indifference which has been manifested by the Government (though backed by a large military force) to the unprotected state of the frontier farmers, and the impunity with which the most daring aggressions have been perpetrated—the Caffers have been led on from one act of aggression to another until there no longer remains any security for life, even on their own homesteads."

3d Resolution,—Moved by J. M. BOWKER, Esq. *J. P.*, and seconded by Mr. C. BEZUIDENHOUT:—

"That, according to the 24th Article of the existing Treaties, the Caffer chiefs have bound themselves *to do their utmost to detect and bring the thieves to punishment* - but so far from having acted up to this *promise*, it is notorious that they have thrown every impediment in the way of tracing and recovering stolen property—that they have exercised their authority in screening the thieves—and that the depredations of their people into the colony have been a source of *profit* to the chiefs, who, when any of their men have been shot whilst in their forays in the colony, have exacted and received a fine from the remaining robbers of the party who have returned into Cafferland, as a *compensation* to the chief for the loss of the services of the robber killed. A notable instance of this fact is now in evidence, in which the Caffer chief, Macomo, exacted and received a fine as a compensation for the Caffer shot, from the robbers and murderers who returned into Cafferland from their late foray into the colony, in which the late Mr. De Lange lost his life."

4th Resolution,—Moved by Mr. P. DE LANGE, son of the Chairman and brother of the murdered DE LANGE, and seconded by Mr. C. BOTHA:—

"That, whilst the colonists have been forced strictly to act up to the Treaties, and their stolen property, though known to be in Cafferland, has been placed in the "*irreclaimable*" list, in consequence of the spoor having been obliterated by rain, or their not having been able to follow out some impracticable clause of the Treaty—still the Treaties have seldom or never been enforced against the Caffers."

5th Resolution,—Moved by Mr. G. MYNHARDT, and seconded by Mr. S. NEL:—

"That, this meeting views with indignation and alarm the conduct of merchants and others who have been in the habit for some years past, of importing guns into the colony, intended expressly for the use of the Caffers, and which have thus got into the hands of unprincipled wretches, who, regardless of the lives of their fellow-colonists, have been the means of arming a formidable enemy at our very doors, and through whose instrumentality many valuable lives have been sacrificed. As a case in point they need only refer to the murder of Mr. De Lange, whose life would not have been sacrificed had the Caffers been only armed with assegais."

The Civil Commissioner for the Cape Division calls upon all the Owners of Immoveable Property in the Cape Division, (the Municipalities of Cape Town and Green Point included) valued at Fifty Pounds or upwards, to meet at his Office in Caledon-square, in Cape Town, on Monday, the 16th September next, at 10 o'Clock in the morning, for the purpose of electing four Persons duly qualified, to form with him (the Civil Commissioner) the Board of Public Roads for the Cape Division.

And further, immediately after the names of the four Persons elected shall have been declared by the Chairman of the Meeting, to proceed to choose two other persons qualified to become members of such Board, to be elected as therein prescribed, to supply casual vacancies in the office of members.

The Civil Commissioner for the Division of Stellenbosch notifies, that a Meeting of all the Owners of Immoveable Property in this Division, valued at £50 or upwards, will be held in the Court Room at Stellenbosch, on Friday, the 20th September next, at 10 o'Clock in the morning, for the purpose of electing by ballot four qualified persons, to form, with the Civil Commissioner, a Board to be styled "The Board of Public Roads for the Division of Stellenbosch." And also that, as soon as the names of the said four persons shall have been declared, a Meeting of the said Owners of Immoveable Property will be held for the election of two other persons to supply casual vacancies in the number of Members elected as above.

STATE OF THE FRONTIER.

(From the "Cape Frontier Times," August 15.)

Since the date of our last publication, little progress seems to have been made by the Lieut. Governor, in obtaining the required satisfaction from the Caffer chiefs, for the acts of violence lately committed by their people in the colony. Two thieves have been given up—one of whom, named Pecana, is a most notorious robber, and the man who lately stole Mr. Peacock's cattle from the neighbourhood of Somerset.

The troops are still in the ceded territory, under the command of Col. Somerset, where it seems likely they will remain for some time, as a new line of road between Fort Beaufort and the Tyumie is to be inspected.

The Caffers, it is said, are driving away their cattle to the Amatoli mountains for safety, and their women and children, it is supposed, will soon follow. There is, as might have been expected, some excitement amongst the tribes in consequence of the vigorous proceedings of the Lieut. Governor; but it is not probable, as far as we can learn, that they will wage open war with the colony unless the government commits some act of violence in their territory, in which case, it is said, they would not hesitate to cross the border with hostile intentions.

Of the intentions of the Lieut. Governor in the present emergency, we know little beyond the determination which we understand he has expressed, of not withdrawing the troops from the ceded territory, until the murderers of De Lange shall have been surrendered. Some of these, it is said, are members of families of influence and power in Cafferland—if so, they will probably be screened from detection, or, if apprehended, some attempts will still be made by the chiefs to defeat the ends of justice. No dependance, it is well known, can be placed upon the promises of professions of the chiefs. Macomo promised the Lieut. Governor a few days ago, that he would go and search for the murderers—but his Honor, on a subsequent day, received information that he was lying at a Fingo kraal at Fort Beaufort, not having left the town. We hear, moreover, that the chief was drunk. His Honor sent for him immediately, and after reproaching him in violent terms with his conduct, sent him away, report says, in a very uncirimonious manner.

On the whole, the state of matters is embarrassing and unsatisfactory; and no measures which a prudent regard to the safety of the scattered inhabitants of the frontier districts, in the event of a sudden outbreak of the savages could suggest, ought to be neglected. If the presence of the British troops in Cafferland, should not prove adequate to overawe the chiefs, and to compel them to give the required satisfaction, the Lieut. Governor will probably find himself constrained to decree the expulsion of at least some of the chiefs from the ceded territory, which they have justly forfeited by their bad faith,—or again consent to hold up the power and authority of the British Government to the ridicule and comtempt of the Caffer tribes.

Extract of a letter from the troops at Block Drift:—"We were kept on the alert all night by a number of shots being fired by Caffers after sunset—one ball passed very close to the head of Sergeant-Major Payne, and a Sergeant of the 91st said he was shot at and returned the fire."

LATEST CORRECT INTELLIGENCE FROM THE IMMEDIATE FRONTIER.

Fort Beaufort, 13th August 1844.

Sir,—The letters which I send to your journal contain nothing but information obtained from the *very best authority*, and may be implicitly relied on. In such a critical period I am of opinion that a journalist has such high duties to perform, that any misstatement of facts is criminal—it is an offence against the peace and quiet of the state—and as many of your correspondent's communications have been erroneously attributed to me, I think it proper, as your agent, to sign my name to these letters that it may be known from whence they come.

The territories of Botman, Kloo Kloo, Macomo, and Eno, are occupied by the troops; and so far as can be ascertained Cafferland is quiet, and not disposed to warfare; few of the inhabitants have left their kraals, altho' the cattle have been driven into the interior. Macomo, at last, has been detected in direct prevarication and deceit, and is dismissed as a person not to be believed by the authorities; but accounts have been received from him that he is in active pursuit of two of the murderers, and that he hopes to capture them; and it is believed by the authorities that the chiefs, rather than incur the risk of war, are earnest to apprehend the murderers of De Lange.

Whether this is only a feint to protract and gain time to mature their own arrangements, in such a sudden movement, time will show; but short as my residense in this colony has been, I can only believe what is *past*.

Sandilli, Kloo Kloo, and Captain Stretch, have been expected all day upon a particular mission not known publicly. The troops are encamped at their several destinations, in actively awaiting further orders, and so far as I can learn, every arrangement for their comfort and supply has been fully attended to. The troops are in good spirits, and perfectly contented.

Las week Mr. Rowles, the Government Interpreter, was sent into Cafferland, to demand from Eno stock, and Sonto the three persons concealed in their country, who were concerned in the murder of De Lange, named Umfundise, Gikekie, and Kebe. Upon his arrival at Souto's kraal, he explained the purport of his mission, when Souto replied, "two of the parties are in my kraal, the third Umfundise, does not belong to my division, but to the Amabalagune tribe, therefore I have no controul over him, and I am quite confident the two you name were not concerned in the murder; two days after the murder Macomo came here to eat up the Caffer Xualo, who was shot, and he took 12 of Xualo's oxen as his share. Yet this chief upon his examination, about 12 or 14 days after the murder denied all knowledge of it.

Mr. Rowles then proceeded to Qeno's kraal, but before he arrived there he met Stock, who told him that his father, Qeno, was very unwell, and that he (the eldest son) was come to answer in his stead. Mr. Rowles then fully explained his message. Stock asked him to repeat it, when he referred him to his guide, a Caffer policeman, who related the message and the conversation which took place at Sonto's kraal. Stock expressed himself satisfied, and when in the act of riding off, said "Sonto has done very wrong, he has harboured wolves. I will go and catch him. I am sorry that a son of my father should so act."

Yet these three murderers, whom Mr. Rowe SAW in Qeno's country, have not been produced.

E. R. BELL.

P.S.—The Chiefs Sandilla, Macomo, and Kloo Kloo have just arrived, with one of the Murderers, also Colonel Somerset and Captain Stretch. I find the Caffers are truly in a great state of alarm, for the troops were so posted, that they are now convinced their country is at our mercy, and it is confidently expected that the whole of the guilty parties will be delivered up before long. All the chiefs and their retenue were ordered over the boundary, and the Lieut. Governor sent an ox to them for rations.

THE RIOT IN PHILADELPHIA.

The number of lives lost is not ascertained; but two churches, a nunnery, a schoolhouse, and between 40 and 50 dwelling-houses, are now a heap of smouldering ruins, the bitter fruit of this lawless riot. To these monuments of desolation may be added the suffering and misery of from 500 to 1,000 helpless women and children, wandering in a state of starvation in the woods, within a few miles of the city of Philadelphia, from whom their natural protectors have fled, terror-stricken, their wives and little ones not knowing where. The details are revolting, but the Romanists have brought it upon themselves.—*Times, May* 30.

THE FRENCH AND THE EMPEROR OF MOROCCO.

The administration of the French provinces in the north of Africa by Marshall Bugeaud has been by far the most successful period of the French occupation. In the immediate neighbourhood of Algiers, in the Metidja, and in the province of Constantine, considerable progress has been made in the introduction of cultivation, and in the pursuits of civilization and peace. The administration of justice and of the civil power has been consolidated; the offices of religion have been less neglected; the increase of the European population has been constant; and the whole settlement is reported to have assumed a more healthy condition. In spite, however, of these more favourable symptoms, which have rather modified the opinions of some of the most sturdy opponents of the whole African enterprise, we see no reason to change the views we have long entertained on this subject. The principal characteristic of the French dominion in Africa is the attempt to subdue a fierce people and to occupy a vast and irregular territory by the sword. These objects are not to be promptly attained by any military successes, however brilliant; but they are pursued by an incessant system of harassing warfare, and it remains to be seen whether the perseverance of France or the energy of the native Africans will last longest. The efforts of 14 years, supported by an army of upwards of 70,000 men, have not really accomplished any permanent result; and, if the Arab tribes have been able to carry on these irregular hostilities for so long a period, without any serious abatement of their vigour, it is probable that they would seize with advantage the occurrence of any opportunity which would act as a diversion to the French army, or provoke a simultaneous rising of the whole Mussulman population.

From a very early period of the French occupation, the Emperor of Morocco gave marks of the solicitude which the sudden invasion of so large a portion of the north of Africa by a Christian power was calculated to occasion. At the same time, he showed some disposition to invade the province of Oran, which the Moorish princes of Fez have at various times claimed as a portion of their dominions. In 1832, however, the Marquis de Mornay was sent by the French Government to conciliate the Emperor; and no open aggression has been committed on the French by the Berbers—no open resistance has been offered by them to the French invasion. At the same time, it cannot be doubted that Morocco has furnished Abd-el-Kader with a large portion of the supplies which have enabled him to carry on his continual resistance to the French forces. He is said to have had, at times, as many as 6,000 Moors from the neighbouring empire fighting under his standards; and Muley Abderrahman has identified himself on more than one occasion with the cause of the Emir. Both parties, however, had a strong interest in deferring the moment when open hostilities should become inevitable. The Moors contented themselves with keeping alive a system of desultory warfare, which perpetuated feelings of abhorrence and the spirit of resistance, till some diversion in Europe should draw the invader from Africa; the French were already suffering from the evils of a too extended line of operations, unsupported by any basis either of secure military positions or established political government. This state of suspended animosity appears now to have reached its termination: from some causes, not accurately known to us, the Emperor of Morocco has caused the Holy War to be preached, and it is said that the population of his whole dominions, animated by a fierce mixture of military excitement and religious fanaticism, are prepared to reinforce the resistance of the indefatigable Emir. Such a resolution has probably not been taken on the part of the Moors without a full knowledge of the disposition of the Arab tribes on the other frontiers of the French provinces; for one of Abd-el-Kader's most eminent qualities as a leader has been the art with which he has infused a sort of union into the widely scattered tribes adhering to his cause. If, therefore, this intelligence prove to be correct—and the speech of Marshall Soult in another column seems to establish the fact—the causes of the war must be sought for in the internal relations of the native Chiefs and Powers, rather than in any imaginary influence exercised by the relations of Morocco with European States.—*Times, June* 8.

SPEECH OF MARSHAL SOULT, ABOVE REFERRED TO.

The measures ordered by Marshal Bungennel have been approved by me, because I consider them not only useful, but indispensable; they were the more expedient because "the holy war" has been proclaimed in Morocco. A considerable concentration of troops, amounting to between 12,000 and 15,000 men, has taken place opposite our forts at Ouchda. Now, on one of the points of the extreme limits of the Tell, which is opposite to Ouchda, and in advance of Tlemçen, fortifications have been commenced, and it is our anxious desire that they be completed before the war breaks out. In that situation, I ask the Chamber, in what point of view am I to consider the reduction of 10,000f. proposed by the committee? When the army shall hear of this discussion—when those who are now in presence of the forces of Morocco shall hear of the proposed retrenchment of those 10,000f., what impression will it produce upon their minds? Will not that portion of the army think that the devotion which it evinces by confronting the dangers with which it is menaced, and that the efforts it has made to cover itself by throwing up fortifications calculated to increase its strenght, entitled it to better feeling? I maintain that, in the province of Oran, as well as at Tiaret, Saida, and Sebdou, our troops are in presence of an enemy's army. The formation of that army is easily accounted for. Driven from Algeria, Abd-el-Kader sought refuge in that portion of the Desert which is considered a neutral territory. Since then he has repaired to Morocco, rallied to his standard several tribes of the empire ever ready to obey their sovereign when it suits their convenience, and who, blinded by religious fanaticism, were easily fascinated by the exhortations of Abd-el-Kader, and insomuch that the Emperor was unable to resist the impulse communicated to him by his subjects, and was obliged to proclaim 'the Holy War.' The result might have been expected, for Abd-el-Kader, being left without any resources, and seeing the reluctance of the tribes of Algeria to make common cause with him, directed his attention towards Morocco, where either by threats or other means he contrived to secure the acquiescence or co-operation of the Emperor of Morocco. Thus this concentration of troops took place at Ouchda, and the two armies are now in presence. I hope, nevertheless, that no war will have ensued. I have every reason to think that the sight of our troops, and the measures taken by our Generals, will suffice to check the warlike ardour of the hordes of Morocco. But I would not wish, when our troops are so devoted—when the Generals in command of them display so much ardour and adopt such wise dispositions, that a manefestation from the Chamber should induce a belief that their conduct is not sufficiently appreciated.—*Times, June* 8.

FRENCH SYMPATHY WITH O'CONNELL

The *Univers* announces, that an address to Mr. O'Connell would be deposited on Wednesday at the office of that paper, and invites the "Catholics of all political parties to come and sign it."—*Times, June* 7.

PROVINCIAL EXCITEMENT IN CONSEQUENCE OF O'CONELL'S IMPRISONMENT.

The war of words still rages in the provinces; and, to do the speakers in the most instances nothing but justice, they evince an admirable indifference to their personal safety by the free and unfettered expression of whatever comes uppermost in their thoughts, so that it be but calculated to inflame the passions of their authority, or to bring the laws of the country into contempt and disrepute. This was particularly observable in Galway, where a semi-moster meeting was held on Sunday last, over which the titular bishop of the diocese (Dr. Browne) presided, and his subordinate clergy were the leading speakers—if not at the head and tail of the whole proceedings. I subjoin a brief report, abridged from the local papers, of the rather remarkable sayings and doings of the right rev. and rev. agitators:—

"The Right Rev. Dr. Browne rose, and the cheering that greeted his Lordship was enthusiastic in the extreme. When silence was obtained, he addressed them to the following effect:—"My friends and brother Repealers, we should be devoid of every sentiment of gratitude, and culpably unmindful of the duty we owe him who rent the adamantine chains which British policy fastened on the Catholic people of Ireland, if we were not prompt in the expression of our condolence to the Liberator, and failed to assure him of our determined perseverance in the pursuit of the noble cause of which he is the illustrious martyr. (Cheers.) When we were in bondage he broke our fetters, and we now stand before the nations of the earth a people determined to be free. (Cheers) It has been often said that those whom God wishes to destroy he first maddens. *Quem Deus vult perdere prius dementat*; and, although I will say nothing disrespectful of the constituted authorities, I cannot help observing that history shows in every age that there were judges who, through obsequiousness to power, or for the gratification of prejudice, feared not to sully the purity of the ermine, or to hold many patriotic souls in bondage. (Hear, hear.) I attribute no corrupt motives to the judges who presided at the late trial, but I feel with the Liberator that justice was not done him. (Cheers.) Gentlemen, I do not wish to occupy your time too much, as there are gentlemen of great talent and ability about to address you, but I cannot refrain from observing that, if it were possible for the repeal cause to slumber, the imprisonment of the Liberator has given it an impetus which no power can resist, and which, despite the efforts of the foes of Ireland, will be ultimately successful. I agree with the opinion expressed in one of the resolutions to be proposed, that any man who is not now a Repealer is unworthy the country he inhabits, and deserves to be classed amongst slaves. (Cheers.) Ours is no sectarian design. The advantages to be acquired by repeal will be common to all, and it is because of this that we sedulously pursue it. We shall not be deterred by prosecutions from struggling legally in promotion of this great national question. We shall instruct our representatives to clog the wheels of Government, and demand of them at this crisis to give up their whole attention to the furtherance of repeal. (Cheers.) There shall be no apathy, no indifference—our feelings must be represented. The Government must be made to see that in every inroad of theirs upon the rights of Irishmen, our spirit acquires fresh vigour, and we are but nerved the more to prosecute the ennobling cause which has evoked the energies of an intelligent, peaceful, and united people. (Cheers.) The captivity of the noblest soul that ever struggled for liberty will not check our onward movement for nationality. His Lordship concluded amidst the loudest applause.

"The Rev. T. Rush being loudly called on, was received in the warmest manner. He said, a resolution had been placed in his hands, which he felt great pleasure in proposing. It was one of condolence to the Liberator. If Government had calculated on the imputed unsteadiness of Irishmen in the persecution of our illustrious leader, this was the time to prove the truthfulness of the opinion—this was the time to prove whether we shall allow any passing Minister to trample upon inalienable rights with impunity—to outrage the privileges of free born men, and endanger our liberties, our properties, and lives, by unconstitutional aggression on chartered immunities. The alternative was now forced upon us, either to plead guilty to national cowardice in abandoning the lofty position we assumed, or to maintain it unflinchingly, though persecution assail us. England had fortune, wealth, and power, and when Ireland was at her side, foreign nations were fearful to attack her; but, now that insanity ruled her councils—that hatred of Ireland formed the basis of her policy of this country,—now that she had imprisoned, by the most fraudulent means, and the verdict of a hostile jury, the idol of a nation's affections, they would know how to treat with her, and while extorting terms for themselves, compel her, at the same time, to do justice to Ireland. (Great cheering.) England would be told that, with her artillery, army, and navy, Ireland was not to be crushed, nor the aspirations of the millions for self-government weakened by a brute force manifestation of hostility. (Immense cheering, in the midst of which the rev. gentleman proposed the resolution.)

"Mr J. Canning seconded the resolution.

"The Rev. B. J. Roche, in seconding the next resolution, was received with loud cheers. He said,—The deed is done—the cup of England's iniquity is now overflowing, and the criminal policy she has so long been pursuing towards Ireland is now completed. (Hear, hear.) The late trial has been only a part of the wicked policy pursued towards Ireland during so many centuries; the shrieks of Rathcormac and the wailings of widows over their slaughtered sons may be forgotten, but the despotism now exercised under the forms of law will never fade away from the minds of Irishmen. To be sure, they have gone through a trial which was the mockery of justice. They had an officer of justice to sustain the indictment. They had an impartial judge. They had a jury, which he would not say was corrupt (loud cries of 'They were, they were,')—but he could not help stating, that it was not free from suspicion. Yes, the taint of suspicion was upon it from the commencement; though the scene was now over, the actors had grossly miscalculated the profits of the performance. ('Hear, hear, and loud cheers.') The people have not learned in vain the doctrines of the Liberator. No, they will abide their time, but they will cling with as desperate a tenacity to the only hope of Ireland, which lies in the repeal of the union, as they will entertain an undying hostility to the fraud and artifice by which their aspirations for freedom were attempted to be extinguished. (Cheers.) What an impulse was given to the question of repeal by the shameful proceedings which resulted in the mockery of justice. The thousands there assembled re-echoed the Liberator's motto, 'Peace and Perseverance.' Yet, they would violate no law—they would injure no one in either person or property; but they would persevere, and with an indomitable spirit assert their rights to a domestic Legislature. ('Hear, and loud cheers.') They would then, as a proof of their determination, give a voluntary pledge to that effect. [Here the multitude simultaneously bared their heads to the scorching sun, and, as the words were solemnly and deliberately pronounced, it had a most impressive effect:—'I promise, with the Divine assistance, to persevere peaceably, constitutionally, and legally, in seeking the restoration of Ireland's legislative independence, and that I will not fail in the struggling for it, until that restoration has been effected!' When the pledge was recited, one wild cheer burst from the multitude; and thus was recorded an earnest vow for liberty and Ireland.]"—*Times, June* 8.

HOLLAND AND BELGIUM.

THE HAGUE, May 25.—Though the Belgian journals deny the fact, we know for certain that the Cabinet of London has sent an energetic note to that of Brussels respecting the system of differential duties contemplated at Brussels. The Government has presented to the Chambers a project of law for the repayment in the exchange of a part of the national debt. 1. The principal object in the amelioration of the finance of the State is at the time to regulate the employment of the sums due to Holland by Belgium. The capital of 80,000,000 florins at 2½ per cent. invested to the credit of Holland in the great book of the national debt of Belgium will be exchanged, either wholly or in part, for a capital of the same amount, in the public debt of Holland at 2½ per cent., or this capital will be invested, either wholly or in part, at a price which cannot exceed 59½ per cent. of the nominal capital.—*Times, May* 30.

High Sheriff's Office.

Cape Town, Aug. 22, 1844.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:

CAPE TOWN.

JOCOB TIER versus PETRUS JOHS. PENTZ, P. Son.

On Tuesday, the 3rd of September 1844, at 10 o'clock, A.M., in Church-square, Cape Town, of a Cow.

DIVISION OF UITENHAGE.

P. and D. HAUPT,
versus
STEPHANUS HARTMAN.

On Friday the 30th August, 1844, at 10 o'Clock, A.M., in front of the Deputy Sheriff's Office, in the Town of Uitenhage, of a Bullock Wagon complete, and 12 Oxen, &c. &c.

J. STEUART, High Sheriff.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

THE Directors of said Association, in capacity as Testamentary Executors of the late Mrs. MARIA BARBERA BUXMAN, Widow of the late CAREL JUSTINUS HEYDENRYCH, will cause to be publicly sold to the highest Bidder, on THURSDAY the 12th of September next, the whole Estate of said Widow HEYDENRYCH, consisting in Tables, Chairs, Sofas, Mirrors, Bedsteads, Beds complete, as also other Household Furniture, and Smiths' Instruments, Lumber, &c.

On the same day will be offered at 11 o'Clock precisely, and sold to the Highest Bidder, the House and Erf belonging to said Estate, situate in this Table Valley in Long-street, now marked No. 41, in which the Smiths and Copper Smiths Trade has been carried on for several years.

The Sale of the Moveable Property, will commence at 10 o'Clock precisely in the Morning.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5.
Aug. 22, 1844.

SUPERIOR GIN!

ON MONDAY NEXT, the 26th instant, at 11 o'clock, A. M., will be sold at the Stores of H. M's. Customs, in front of the Bonding Stores of Messrs. PHILIPS & KING,—

50 Cases of Gin, containing 15 Flasks each,
50 Boxes ditto. „ 25 Bottles „

Either in Bond or Duty paid.

P. H. WOUTERSEN.

URGENT REQUEST.

A MOST respectable young Man, having left his Mother's house on Friday the 16th instant, without knowing whither he has proceeded, or where he is at present; she embraces this opportunity, urgently to request all such persons, as are able to give any information respecting him, to do so immediately at the Office of "*De Zuid-Afrikaan.*"

He is of a tall slender stature, has dark brown hair, and was dressed in a grey colored Jacket, Purple Waistcoat, a pair of drab Buckskin Trousers and light colored Gloves.

It is but with great reluctance that his Mother publicly gives notice of his being missed, he having always behaved himself in a most excellent manner; but the great uncertainty about his situation, and her knowledge, that for some time past he has been in rather low spirits, has urged her to take this step.

Cape Town, Aug. 23, 1844.

TO LET.

Occupation to be had Immediately.

THAT fine an commodious Dwelling No. —, Loop-street, formerly the Property of the late Mr. W. F. HELDDINGEN. It is replete with every convenience for a respectable Family; has a Stable for 2 Horses, and Water laid on. For further particulars apply to the Undersigned or to Mr. J. J. H. SMUTS, at the Office of the *Zuid-Afrikaan.*

F. J. SMUTS.
Garden Roodebek.

---

50 to 60 Horses of 2 to 4 years old of English Breed.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 11th September next, at the Place of Mr. G. MARAIS, at Groeneberg, the abovementioned number of Horses of English breed, including several matches, as also a pair of chesnuts with white spots on the forehead, 4 years old, got by Bobtail at Mr. BASSON'S; they are all in excellent condition, and will be present on the day of Sale.

21st August 1844. ISAAK MALHERBE.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

1,300 *Sheep and Goats.*

ON THURSDAY, the 5th September next, will be sold by Auction, under administration of Messrs. FAURE & Co., at the place "Dwars in den Weg," near Stellenbosch, 1,000 large fat Sheep and 300 Goats, brought up by Mr. P. SNYMAN, and in excellent condition.

H. RICHTER.

Cape Town, Broe-street, No. 26,
August 12, 1844.

IN the Pound of the Undersigned, are confined beyond the limited time, 2 Bullocks, one red with white neck and white loin, hind legs white, left ear Swallow tail, the other red with wide horns, left ear Swallow tail; if not released, the same will be sold at the Town Market, on SATURDAY, the 31st Instant.

J. M. STIGLINGH, Pound Master.

Downs, Aug. 21, 1844.

FOURTH SALE.

THIS AFTERNOON (Friday) August 23rd; Public Sale will be continued at the Stores of THOMAS LAWTON, Keizersgracht.

C. W. ADAMS, Auctioneer.

Should the weather prove unfavourable the sale will be postponed to Monday Afternoon, August 26th.

To Town and Country Dealers.

THOMSON, WATSON & Co.

OFFER, at their Stores in the Heerengracht, an extensively assorted Stock of

BRITISH & FRENCH MANUFACTURES,

Upon reasonable terms.

13, Heerengracht.

SUBSCRIPTION BALLS.

THE FOURTH BALL of the SEASON, is fixed for FRIDAY, the 30th Instant.

CHAS. HAWKINS, Hon. Sec.

DE "PROTECTEUR"

FIRE & LIFE ASSURANCE COMPANY.

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

THE SIXTH GENERAL MEETING of the SHAREHOLDERS of this Company will take place, agreeably to the 12th section of the Deed of Agreement, on

WEDNESDAY, 2nd OCT. NEXT,

at 11 o'clock, at the Company's Office, in order to receive from the Board of Directors a Report and Statement of the Affairs of the Company up to ultimo August instant, to elect Directors and Auditors in the room of those going out of office, and for general purposes of the Company.

The Directors going out of office are,—

J. H. HOFMEYR, Esq., LL.D.
ANDRIES BRINK, C. son, Esq.
O. M. BURGH, Esq.
K. N. VAN BREDA, Esq.
J. A. H. WICHT, Esq.
ABR. BRINK, J. son, Esq.

And Auditors,—

J. J. STEYTLER, Jun., Esq.
J. C. GIE, M. son, Esq.

who are all re-eligible.

For the President and Directors,
SERVAAS DE KOCK, Secretary.

Office of the "Protecteur," Cape Town,
15th August 1844.

FRENCH CONFECTIONARY.

THE Parisian Confectioner by offering his thanks for the numerous praises which he daily receives from the Public, feels it his duty to state, that through the novelty and delicacy of his productions, he will more and more compete for the public favour, so as to deserve their approbation, and that anxiety evinced to encourage this quite new Establishment. At his Shop the most exquisite taste can be satisfied, and every sort of Sugarware and Pastry necessary for a well dressed table will be found there. The Public has already been able to judge that his prices are so moderate as to be attainable by all classes. He is now prepared to give more extension to his business, so as not only to satisfy the daily consumption, but also all orders in town, country, or for exportation.

In a short time lists will be published of the productions of his establishment where the great variety of all sorts of Confection will astonish.

J. SOUTRY.

Cape Town, Hout street, No. 5,
August 22, 1844.

The Paarl Post Wagon Company.

THE Postwagons running between the Paarl and Cape Town, will start from the 3rd September, thrice every week, from and to Cape Town, viz:—every TUESDAY, THURSDAY, and SATURDAY, at *half-past ten o'clock* in the morning, from the house of the undersigned at the Paarl, and *at eleven o'clock* from the house of Mr. S. P. WOLHUTER, Hout-street, No. 50.

In the name of the Directors,
F. J. BERNHARDI. Secretary.

Paarl, August 20, 1844.

PUBLIC SALE

AT GROENEBERG.

MR. JACOBUS ADRIAAN LOUW, as Agent to Mrs. the Widow of the late Mr. C. WYNAND LOUW, Sr., will cause to be sold on WEDNESDAY, the 18th September, at 11 o'Clock precisely, the well known and fertile Wine and Corn Farm called *Foxenburg*, situate at the Groenberg, formerly possessed on lease by the late Mr. W. J. LOUW, planted with 90,000 Vines, and different sorts of Fruit Trees, sown with 10 muids of Wheat, and 10 do. Rye, has extensive pasturage for Cattle, is adapted for the breeding of all sorts of Cattle, but especially for Merino Sheep, and is also provided with a strong running stream of Water all the year round.

Further on the day and place abovementioned, and if necessary on the following day, the Moveable Property belonging to the Estate of the late Mr. W. J. LOUW, C. W. son, consisting in:—

AGRICULTURAL IMPLEMENTS,

2 three leaguer Wagons, 1 small Bullock Wagon, 1 Horse do., a covered Cart, and an open do., Ploughs, Harrows, Yokes, Riems, and Straps, Plough Shares, 2 sets of Harness, 2 Long Ladders, 1 Forge complete, &c.

CATTLE,

46 excellent draught Oxen, 18 Bastard Fatherland Cows.

CELLAR IMPLEMENTS,

7 Stukvats each containing 5 and 6 Leaguers, 9 Tubs, 20 Leaguers, Fermenting and Receiving Tubs, Halfaums, Buckets, Funnels, Cocks, about 45 Leaguers of Wine, &c.

HOUSEHOLD FURNITURE,

Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Crockery, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c.

FINALLY,

The Crops of 6 muids of Wheat, sown on the Place of Mr. HENDRIK KELDERMAN.

DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

Vendue Office, Paarl, Aug. 19, 1844.

MERINO EWES AND RAMS.

FOR PRIVATE SALE

200 *Ewes with Lambs,*
100 *Ewes of 1 year old, and*
25 *Rams of do.*

THE same have all been bred from imported Ewes, and yearly improved by imported Saxony Rams, the abovementioned Ewes, may be selected from a flock of 600.

W. J. LOUW.

Great Drakensteen, Aug. 22, 1844.

2,000 Excellent Fat Sheep and Kapater Bucks.

ON FRIDAY next, the 30th August 1844, the Undersigned will cause to be publicly sold on the Place of Mr. ANDRIES RABE, Fieldcornet at Groenekloof, the abovementioned number of Sheep and Goats.

ISAAC SLOPER.

NOTICE.

THE Undersigned hereby give notice that their Co-Partnership formerly existing under the Firm of ZEEDERBERG BROTHERS, is dissolved by mutual consent; they request that all Claims against the late Firm may be sent in immediately for adjustment, and those indebted to the same, to settle their accounts with Messrs. P. H. ZEEDERBERG, & Co., Loop-street, before the 30th September next, as all unpaid accounts will then be handed over for recovery, without distinction of Person.

R. A. ZEEDERBERG, Jun.
P. H. ZEEDERBERG.
A. J. ZEEDERBERG.

Cape Town, Aug. 15, 1844.

FOR SALE,

Mauritius Sugar,	Marine Barometers,
Brazil Coffee,	Telescopes,
Superior Java Coffee,	Shoe Brushes,
Caper Tea, in 10 & 40 catties,	Blacking,
Best Table Rice,	W. B. and all col. Thread,
Brown Rice,	India Rubber Braces,
Brown Sugar Candy,	Silk Shoe Ribbon,
London Starch,	Kersey Jackets & Trousers,
Peppermint Lozenges,	Composition Dolls,
Clay Pipes,	Genuine Eau de Cologne,
Dutch Herrings,	*Edwards's preserved Potato.*

28, St. George's-street. W. J. SMITH.

EMIGRATION.

THE Undersigned respectfully intimates that he is prepared to facilitate the wishes of the Landed Proprietors, Families, and Residents availing themselves of the Bounty offered by Government for the Introduction of Farm Laborers, Mechanics, and Domestic Servants.

Forms of Application for Bounty, with the necessary information supplied, without any extra charge.

W. N. FRUSHARD.

Western Districts' Emigration Office,
22, Longmarket-street, Cape Town.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

THE Directors of the above Association, in their capacity as the Executors Testamentary of the late CHARLES ARNULPH ETIENNE BECKER, Esq., otherwise called CAREL ARNOLDUS BECKER, and the Curators Bonis of the Estate of JOHANNA ELIZABETH SCHOLTZ, his predeceased Wife, will sell by public auction to the highest Bidder on THURSDAY, the 29th instant, at the Place *Wolmunster* situate at Rondebosch, the late Residence of the deceased, the whole of the valuable Household Furniture belonging to their Joint Estate, consisting of a variety of fine Mahogany and Stinkwood Tables, Chairs, Couches, with Horsehair Sittings, Side Boards, Wardrobes, Washhand-stands, Bedsteads with Curtains and the Bedding belonging thereto, splendid Looking Glasses, Carpets, Ottoman, Window Curtains, Plate, Plated, China, Glass and Steelware, according to the latest fashion, a House Clock and Barometer by the best makers, sundry Copper and Iron Pots, Pans, and other Kitchen Utensils, and Household Articles of the best description but too numerous to mention. Also, Dairy and Garden Implements, a well built Phaeton, (by RICHARDSON,) with Harness complete, a Scotch Cart and Harness, a good serviceable Buggy Horse, four Cows of superior breed, sundry Lumber, &c &c. &c.

And on SATURDAY, the 31st Instant, on the Stoep of the Commercial Exchange, at 12 o'Clock at Noon, Ten (10) Shares in the South African Bank, and Three (3) Shares in the Protecteur Fire and Life Assurance Company.

The Sale at *Wolmunster* will commence precisely at 10 o'Clock A. M.

J. DE WET, Sec.
H. TENNANT, } Curators
GEO. HOME, } Bonis.

Cape Town, Church-square, No. 5,
August 8, 1844.

SALE OF VALUABLE

Landed Property,

NEAR KOEBERG,

IN THE DIVISION OF STELLENBOSCH.

In the Insolvent Estate of PIETER HENDRIK WOUTERSEN NEETHLING.

ON TUESDAY,

THE 3d OF SEPTEMBER NEXT,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD,

ON THE SPOT, IN ONE LOT,

CERTAIN PART OF THE PLACE "MIDDELBURG,"

NOW CALLED:

"MIDDELBURG,"

SITUATED near Koeberg, in the Division of Stellenbosch, together with a Piece of Perpetual Quitrent Land, round about the above Place "*Middelburg*;" as also, another Piece of Perpetual Quitrent Land, called "*Jan Bevers Fontein*," situated as above, in the Paardenbergs Plein, measuring as per remaining extent, 35 morgen, 467 square roods of Freehold, and 1018 morgen and 433 square roods of Perpetual Quitrent Land.

The above Place, provided with a commodious Dwelling House, Servants' Appartments, Smith's Shop, Stable, Wagon House, and other Outbuildings, and having extensive Arable and Pasture Lands, is certainly one of the best CORN FARMS in the whole Division.

The same is at present sown with about 15 muids of Wheat, 20 do. of Oats, 2½ do. of Barley, 1½ do. of Rye, and a small quantity of Barley for Green Forage.

The above Property will first be put up BY THE RISE ONLY, WITHOUT COMPETITION MONEY, subject to a certain Lease entered into between the Insolvent and Mr. J. M. LOUW, A. Son, on the 15th March, 1837, and lastly renewed on the 15th of March, 1843, for the term of 3 years, in order thereby to ascertain whether it will fetch sufficient to pay the Mortgagees, in which case the Sale will be considered binding on the Purchaser; the Rent up to the 15th September 1844, to be paid to the Trustees;—but in the event it should not fetch sufficient to pay the Mortgagees, the Property will then be put up without the said Lease, by the RISE AND FALL, WITH COMPETITION MONEY, as hitherto customary in this Colony; in which latter case the Lessee shall be allowed to enjoy the benefit of the said Lease up to the 15th of March, 1845; the Rent up to the 15th of September, 1844, to be paid to the Trustees, and from that date up to the 15th of March, 1845, to the Purchaser.

Should the Property, however, if sold in the manner last mentioned, not realize more than the sum offered for the same when put up in the manner first mentioned, that first Sale shall be considered as finally binding on the first Purchaser.

The further CONDITIONS OF SALE may be seen at the Master's Office Cape Town, the Resident Magistrate's Office Stellenbosch, and at the first Undersigned, with whom the Title Deeds, Diagrams and the above Lease may likewise be inspected.

AT THE SAME TIME AND PLACE,

WILL LIKEWISE BE SOLD,

The whole of the Moveable Property

BELONGING TO THIS ESTATE,

Consisting in Household Furniture of every description, a Covered Horse Wagon, an Open Bullock ditto, Ploughs and Harrows, Harness, Yokes, Straps and Riems; 14 excellent Horses, 32 Oxen, Cows and Calves, and what further will be offered on the Day of Sale.

J. J. H. SMUTS, } Joint
W. C. A. MOLLER. } Trustees.

Cape Town, 12 July 1844.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

TO-MORROW, (SATURDAY,) the 24th instant, will be sold at the Commission Sale of Mr. STEYTLER, on the Parade, SEVEN MILCH COWS, with CALVES.

PRIVATE WATERLEADINGS.

Extract from the Municipal Regulations as published in the Government Gazette of the 30th December 1842:—

"If the amount of rate (for Private Waterleadings) be not duly paid to the Treasurer in the month of February, or so soon after as may be required, the Commissioners for the Cape Town Municipality shall be, *and they are hereby, authorized and empowered to stop, or wholly to cut off such Private Waterleading*, as they may deem necessary."

In terms of the above Regulation, the Commissioners of the Municipality hereby require all persons having such Private Waterleadings, to pay the rates for the same on or before the 31st INSTANT, as the aforesaid Municipal Regulation will otherwise be carried into effect.

By Order of the Commissioners,
P. J. DENYSSEN, Secretary.

Town House, Cape Town, Aug. 8, 1844.

SWELLENDAM.

THE Annual Sale of Colts, Mares, Mules, and Rams, will take place on WEDNESDAY, the 2nd October next, at the Farm *Rhenoster Fontein.*

REITZ, BREDA, JOUBERT & Co.

Mr. JOSEPH BARRY, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

MRS. the Widow WILLEM RUDOLF BASSON, Jn., will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 3d September next, on the Spot, all the moveable and immoveable Effects belonging to the joint Estate of herself and deceased Husband, consisting in:—

Certain piece of Perpetual Quitrent Land, situate at Great Berg River, in Zwartland, District of Stellenbosch, measuring 993 morgen and 120 square roods, and being the former Loan Place called "Vogelstruis Drift," now sown with 13 muids of Grain, promising an abundant harvest.

Further, 9 Horses, 19 draught Oxen, 8 head of breeding Cattle, Sheep and Goats, some Pigs, 2 Wagons, 1 Cart, a new unshod Horse Wagon, Ploughs, Harness, Yokes with appurtenances, all sorts of Smiths' and Carpenters' Tools, too numerous to be described, a good Hand Mill, all sorts of Furniture, and what further may be offered on the day of Sale.

For further particulars respecting the Landed Property, apply to the Widow on the Spot.

J. W. MOORREES, Vendue Adm.

Malmesbury, August 7, 1844.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

NOTICE is hereby given, that the Partnership hitherto existing between the Undersigned, under the Firm of DE VILLIERS BROTHERS, will be dissolved by mutual consent on the 10th September next. All Claims due by said Firm will be paid by the second Undersigned, to whom all Debts must be paid before the aforesaid period.

A. P. DE VILLIERS.
D. A. DE VILLIERS.

Paarl, Aug. 13, 1844.

NOTICE.

THE Undersigned hereby notifies to his Friends and the Public that the Vendue Administration formerly conducted under the name and style of DE VILLIERS BROTHERS, will henceforth be carried on by

D. A. DE VILLIERS.

Paarl, August 19, 1844.

---

50 Horses of the best breed, from 2 to 5 years old and some Mules.

THE Undersigned will cause to be sold by public Auction, on MONDAY, the 26th instant, at the Place of Mr. GIDEON JOSHUA HUGO, situate at Klein Drakenstein, the above number of Horses of the best breed, among which well trained draught and saddle Horses; also, some trained Mules, the whole of which will be present on the day of Sale.

G. JOUBERT, Ds.

Klein Drakenstein, Aug. 13, 1844.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

PUBLIC SALE OF

60 slaughter and draught Oxen and Cows, and 700 slaughter Sheep.

ON TUESDAY, the 27th August next, will be sold at the Place of Mr. J. G. BLANCKENBERG, Zwartland, for Account of Messrs. JACOB and DANIEL BRINK, the above number of Cattle, which are assured to be in excellent condition.

J. W. MOORREES, Vendue Administrator.

Malmesbury, August 7, 1844.

1000 excellent fat Sheep and Goats,
50 thoroughbred Merino Wethers,
3 teams trained draught Oxen,
1 Travelling Wagon with Ropes and Yokes complete.

THE Undersigned will positively cause to be sold on MONDAY the 26th instant, on the Place of Mr. C. E. GRUNDELINGH, the above number of excellent fat Sheep and Goats.

Paarl, 19th August 1844.

J. A. GRUNDELINGH.

Messrs. DE VILLIERS BROTHERS, Vendue Adms.

1,500 fat Sheep and Goats.

ON WEDNESDAY, the 28th August next, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. P. LOUW, Rondeberg, by Mr. J. W. MOORREES, the above 1,500 fat Sheep and Goats, which will be positively present.

D. BRINK, As.

---

70 Excellent Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY the 28th instant, at the Farm of Mr. C. E. GRUNDELINGH, Groenfontein, the abovementioned number of Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows, being in a most excellent condition, and which will positively be present on the day of Sale.

August 19, 1844. W. H. LATEGAN.

Messrs. DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

---

80 HORSES AND MULES,

BETWEEN TWO AND FIVE YEARS OLD,

BROUGHT FROM THE DISTRICT OF SWELLENDAM,

Some well trained Draught and Saddle Horses of superior breed.

THE Undersigned will cause to be sold on THURSDAY the 5th of September, on the Place *Wolvedans*, belonging to Mr. JOHN PROCTER, the above number of Horses and Mules.

J. P. MALAN.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Administrator.

3,000 Fat Sheep and Goats,
500 do. Merino ditto, and
100 do. slaughter, draught and young Oxen and Cows.

THE above, assured to be in excellent condition, will be sold on MONDAY the 9th September next, at the Place of Mr. J. W. LOUW, Tygerberg, for account of Mr. P. J. LOUW.

DE VILLIERS BROTHERS, Vendue Adms.

Paarl, Aug. 10, 1844.

PUBLIC SALE.

TO-MORROW, (SATURDAY,) the 24th instant, will be sold at the Place of Mr. ADRIAAN VAN DER BYL, at Klapmuts, for account of Mr. JACS. DU TOIT, 90 draught and slaughter Oxen, in an excellent condition, among which several colored teams of draught Oxen, and some very fat slaughter Oxen, well worth the attention of Butchers.

C. P. LINDENBERG, Vendue Adm.

Vendue Office, No. 21, Dorp-street,
Stellenbosch, Aug. 23, 1844.

1300 Fat Wethers and Goats.

ON MONDAY, the 26th instant, will be sold at the Place of Mr. ISAAC DANIEL BOSMAN, Jacs. son, at Bottelary, near Stikland, the above number of Sheep and Goats, for account of Mr. JOHAN VON BAKSTROM.

C. P. LINDENBERG, Vendue Adm.

Vendue Office, Dorp-street, No. 21,
Stellenbosch, Aug. 15, 1844.

CAPE WINE AND SPIRIT PRIZE CUPS.

CAPE OF GOOD HOPE

AGRICULTURAL SOCIETY.

NOTICE is hereby given, that a General Meeting of the Members of the "Cape of Good Hope Agricultural Society," will be holden in the Commercial Exchange, Cape Town, on Saturday next, the 7th of September, at 12 o'Clock noon, for the purpose of awarding the "Cape Wine Cup" and "Spirit Cup," to be competed for under the terms of the following Prospectus:—

PROSPECTUS

Upon which the Cape of Good Hope Agricultural Society will award a Silver Cup, called

"THE CAPE WINE CUP,"

Value £25, for the best sample of Wine of the last Vintage the produce of this Colony:—

I. The Wine to be made of the common Green Grape ("Groendruif"), the produce of the Competitor.

II. Each sample to contain at least of from six bottles to one half-aum, accompanied by a Certificate of two respectable neighbours, that a no less quantity than ten leaguers of the same quality of Wine is in the possession of the Competitor, which quantity of ten leaguers the successful Competitor shall be obliged to put up for sale at the meeting.

III. The samples are also to be accompanied by a letter signed by the Competitor, and containing the following statement:—

1. That the Wine is the produce of his own Farm.
2. That he has in his possession ten leaguers of the same quality as the sample.
3. Whether his Vineyard is facing the rising or setting sun.
4. The nature of the soil upon which the Vineyard is planted;—whether hill, or valley, or sloping.
5. The distance at which the Vines are planted.
6. The age of the Vines.
7. Whether the Vines have been irrigated.
8. When last manured, and how.
9. Whether the Vineyard has been digged or shoveled, or both.
10. Whether the leaves of the Vines have been removed before cutting the Grapes.
11. At what hour of the day the Grapes have been plucked, and what was the state of weather.
12. The degree of ripeness of the Grapes when plucked.
13. The proportion of the red and white Grapes used.
14. Whether the husks and stalks have been fermented with the juice.
15. The length of time allowed to ferment in the fermenting tub.
16. Whether the fermenting tub was covered during fermentation or open.
17. Whether boiled must had been added. If so, in what proportion and in what stage of the process.
18. How often racked from its lees.
19. What quantity of Spirit made from the juice of the Grape has been added to it.
20. What further information they have to give.

IV. Each sample shall have a mark or motto on the bottles or cask, corresponding with a similar mark or motto on the cover of the accompanying letter, and be forwarded and delivered at the Commercial Hall, addressed to the Secretary, on or before Wednesday, the 4th September, after that date none will be received.

V. The judges to decide which is the best sample shall be appointed by the Society, and according to their award the Cup shall be handed over to the successful Competitor by the Society, at the General Meeting to be held on Saturday, the 7th September.

VI. The successful Competitor shall be obliged to deliver to the Secretary of the Society, on the first Thursday of September of every year the Cup awarded to him the preceding year, for the purpose of being handed over to the successful Competitor, but he shall become the absolute proprietor of the Cup, after having obtained it for 3 successive years.

VII. After the Cup shall have been awarded, the Society shall have the right to open all the letters of the Competitors for general information.

PROSPECTUS

UPON which the Cape of Good Hope Agricultural Society will award a Silver Cup, called

"THE CAPE SPIRIT CUP,"

Value £25, for the best sample of Spirit, the produce of this Colony:—

I. The Spirit to be made in a common Still, either from the juice of the Grape, or from the husks and stalks, the produce of the Competitor.

II. Each sample to contain at least from 6 bottles to one half-aum, accompanied by a Certificate of two respectable neighbours, that a no less quantity than two leaguers of the same quality of Spirit, is in the possession of the Competitor.

III. The samples are also to be accompanied by a letter, signed by the Competitor, and containing a statement, whether such Spirit has been distilled from the juice of the Grape only, or from the husks and stalks only, or from both together, and what quantity of each, and also a description of the manner in which it has been distilled.

IV, V, VI, VII, as in the above Prospectus of the Wine Cup.

By Order of the Committee,
P. VAN BREDA, As., Hon. Sec.

Committee Rooms, July 12, 1844.

REDUCED PRICES.

TO RETAIL

AND

COUNTRY DEALERS,

THE CHEAPEST AND BEST SNUFFS IN TOWN

H. DRURY,

No. 26, BOERENPLEIN,

THE great demand and high testimony of his Snuffs are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings,	Mouth Snuff, 2 shillings,
Lemon Snuff, 4 shill.	Bergamot, 4 shillings,
Princes Mixture, 5 shill.	Rose Snuff, 5 shillings,

Sinken Snuff, £2 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Snuff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Snuffs, Segars and Tobacco, at the most Reasonable Terms.

☞ *All Orders will be promptly attended to.*

PUBLIC SALE AT WORCESTER.

THE Undersigned wishing to concentrate her extensive Trade, will cause to be sold at her Dwelling, on SATURDAY the 31st of August next, at a long Credit, her valuable stock of Merchandise, among which will be found the most saleable articles just received from Town, and selected by herself for the Country Trade.

Widow M. J. BORCHERDS.

Worcester, August 3, 1844.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Aug. 20. *Harmony*, Colonial brig, 132 tons, H. Douglas, from Rio de Janeiro July 16, to this port. Cargo coffee.—Passengers, Mrs. Douglas, and Mr. Philip. Brings a few letters. H. Ross & Co., Agents.

22. *Phenix*, Colonial coasting steamer, 241 tons, E. Harrington, from Algoa Bay Aug. 18, Plettenberg's Bay Aug. 19, and Mossel Bay Aug. 20, to this port. Cargo sundries.—Passengers, Mesdms. McDonald, Caffyn, Mosenthal, and Welsford; Major Goodman; Messrs. Mosenthal, Ainsley, Eagar, Welsford, and van Reenen; 5 in the fore cabin, and 24 on deck. Steam Company, Agents.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Aug. 19. *Brewster*, American bark, G. S. Holmes, to Algoa Bay.

20. *Zoe*, British bark, J. Blacklock, to Ichaboe.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRIGS.

Agile, J. Small.—London.—Phillips & Co.
Betsy Robertson, G. Christie.—Mauritius.—Ross & Co.
Galatea, T. Owen.—London.—Thomson & Co.
Harmony, H. Douglas.—Uncertain.—Ross & Co.
Ocean, G. Gordon.—Ichaboe.—Thomson & Co.
Peru, D. Campbell.—Ichaboe.—Thomson & Co.
Sarah Charlotte, J. Dunnett.—London.—J. B. Ebden.

SCHOONERS.

Ann, J. Caithness.—Algoa Bay.—Herbert & Co.
Jane Cumming, J. Beel.—Uncertain.—Thomson & Co.
Saldanha Bay Packet, J. Davis.—Saldanha Bay.—Borradailes & Co.

STEAMER.

Phenix, E. Harrington.—Algoa Bay.—Steam Company.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Aug. 19. *Alexander*, British brig, 207 tons, W. Deans, from Table Bay Aug. 15, to Simon's Bay. Cargo Government Stores. Thomson, Watson & Co., Agents.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Frigate *Isis*, Capt. Sir J. Marshall, Kt.—Ichaboe.
H.M. Ship *Conway*, Commander W. Kelly.—Mauritius.
H.M. Steamer *Thunderbolt*, Commander C. Broke.—
H.M. Mooring Vessel *Badger*.

SHIP.

Stag, W. O. Young.—Bombay.—Borradailes & Co.

BARK.

Aberfoyle, D. Alpin.—Uncertain.—Venning & Co.

BRIG.

Alexander, W. Deans.—Ichaboe.—Thomson & Co.

AMERICAN—SHIP.

New Jersey, M. Whitney.—Boston.—I. Chase.

BRIG.

Susan Mary, J. B. Conner.—Rio de Janeiro.—I. Chase.

PORTUGUESE—BARK.

Bella Angela, Mr. Pike R.N., in charge.—Table Bay.—Detained by H.M.S. *Dolphin*.

BRAZILIAN—BRIG.

Imperador Don Pedro, Mr. R. Aldwets, in charge.—Detained by H.M.S. *Bittern*.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

Aug. 16. *Trekboer*, Colonial schooner, 105 tons, T. Cobern, from Ceylon July 11, to Algoa Bay. Cargo sundries. J. O. Smith, Agent.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

Aug. 16. *Mazeppa*, Colonial schooner, G. C. Watts, to Mauritius.

18. *Phœnix*, Colonial steamer, E. Harrington, to Plettenberg's, Mossel and Table Bays.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIP.

Repulse, T. Marquise.—Simon's Bay.—Smith & Co.

BRIG.

Mary Ann, J. Guy.—Uncertain.—Maynards & Co.

SCHOONERS.

Chanticleer, T. Challis.—Uncertain.—Maynards & Co.
Trekboer, T. Cobern.—Uncertain.—J. O. Smith.

BRAZILIAN—BARK.

Isabel, Lt. Alexander, in charge.—Simon's Bay.—Detained by H.M.S. *Cleopatra*.

MARKT PRYZEN

Tot den 22 Augustus, 1844.

Aloe per pond	Aloes per pound	0 — 6 St	
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1 — 1½ Rd	
Appelen, per lb.	Apples, per lb	0 — 13 St.	
Abrikosen, per ditto	Apricots, ditto	14 — 15	
Aardappelen, per mud	Potatoes, per muid	5½ — 11½ Rd.	
Azyn, per legger	Vinegar, per leag.	40 — 41½	
Boonen per mud	Beans, per muid	14 — 20	
Balken, per stuk	Beams, each	0 — 0	
Boter, pr. lb.	Butter, per lb.	37 — 46 St.	
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	148½ — 163Rd.	
Bokkevellen	Buck Skins	½ — 1½	
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides	3 — 7	
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc. do.	1½ — 1½	
Erwten, per mud	Peas, per muid	11 — 15½	
Garst, ditto	Barley, per muid	5½ — 6	
Ganzen, per stuk	Geese, each	1½ — 1½	
Haver, per mud	Oats, per muid	5½ — 5½	
Hooi, per 100 ponden	Hay, per 100 lbs.	3½ — 4	
Hoenders per stuk	Hens, each	½ — ¾	
Houtskolen, per zak	Charcoal, p sack	½ — ¾	
Honing, pr. lb.	Honey, per lb	7 — 14 St.	
Kaasen, Kaap, per lb.	Cheese, Cape, p. lb.	0 — 12	
Kalkoenen elk	Turkeys, each	2½ — 3½ Rd.	
Kaf, per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	32½ — 38 Rd.	
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½-aam	0 — 0	
—— Steen	—— Stone ditto	0 — 0	
Koorn, ——10 Mud.	Wheat 10 muids	117 — 139½	
Linzen, per mud	Lentil per muid	0 — 21½ Rd.	
Melies, per mud	Maize per muid	5½ — 6½	
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100lb	0 — 8	
Okkernoten per 100	Walnuts, per 100	8 — 12 St.	
Oliphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 113 St.	
Peren, per pond	Pears, per lb.	2 — 3 St.	
Persiken, ditto	Peaches, ditto	3½ — 4½	
Planken, per voet	Planks per foot	0 — 0	
Rogge, per mud	Rye, per muid	7½ — 7½ Rds	
Rozynen, per pond	Raisins, per lb.	3 — 3½ St.	
Tabak, per pond	Tobacco, per lb.	0 — 6½ St	
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks	0 — 35 Rds	
Tyger, Leeuwen & Struis Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	0 — 2	
Uyen per mud	Onions per muid	5½ — 10	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	0 — 29½	
—— ongemeste	—— unfattened	7 — 8½	
—— speen	—— sucking	2½ — 3½	
Vederen, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	¾ — 1½ Rd.	
—— Bedde per lb.	—— Bed per lb.	1½ — 1½ Rds.	
Vet, of talk, per pond	Suet or Tallow, p. lb.	0 — 12 St	
Vygen per pond	Figs, per lb.	8 — 13½	
Wyn, ordinaire, per leger	Wines, ordinary p. leg	50 — 53½ Rds.	
Pontak	Pontac	0 — 0	
Wol, Schape per lb.	Com. Wool, per lb.	0 — 6 St.	
Wol, fyne, p. lb.	Wool fine, per lb.	0 — 24	
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100	2 — 2½ Rds.	
Zout per mud	Salt, per muid	2½ — 3½	
Zuurlemoenap pe. ¼aam	Lemon Juice, ¼aam	0 — 8½	
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather, ½-hide	0 — 3½	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	16 — 17½ St	

CAPE TOWN:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by the Proprietor, J. J. H. Smuts, 92, Waleстreet.